

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Miércoles 30 de junio de 1971
AÑO LXXI. — Número 21.621

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99
Depósito Legal SG. 7-1958

TRAGEDIA EN EL ESPACIO

LOS TRES DE LA "SALYUT", MUERTOS

Fallecieron misteriosamente en sus asientos al intentar el aterrizaje. Habían completado totalmente su programa, en veinticuatro días de vuelo, y hacían su regreso a la Tierra en la nave espacial «SOYUZ 11»

Todo había transcurrido con normalidad hasta el momento en que al abrir la escotilla encontraron los cadáveres

La «Soyuz» había tomado tierra en el lugar previsto, con un suave aterrizaje

Se ha abierto una investigación para determinar las causas de la muerte

Moscú, 30.—La tripulación de un helicóptero del servicio de recuperación, al abrir las escotillas del «Soyuz 11», encontró a los ocupantes de la nave espacial muertos en sus asientos. Ayer, 29 de junio—dice Tass—, los tripulantes del «Soyuz 11», habían completado totalmente su programa de vuelo y emprendieron el viaje a Tierra, en el «Soyuz» después de haber trasladado a éste todo el material de experiencias científicas realizadas en la estación orbital «Salyut». El «Soyuz» se había separado de la estación orbital a las 7,28 de la tarde de ayer, hora española. Hasta el momento del hallazgo de los tripulantes muertos en el interior del «Soyuz», todo se había desenvuelto con entera normalidad, dice Tass.—Efe-Reuter.

COMUNICADO SOVIETICO DEL ACCIDENTE

Moscú, 30.—La agencia Tass publica el comunicado siguiente: «Ayer,

DONATIVO DE FRANCO A UNA FAMILIA DE TARRAGONA

Tarragona, 29.—El Jefe del Estado ha ofrecido un donativo de tres mil pesetas al matrimonio compuesto por don José Delgado García, guardia civil, con residencia en Cambrils, y doña Carmen Herrera Esteve, que hace unos meses vieron aumentada su familia con el nacimiento de trillizos, dos niñas y un niño. Idéntico donativo ha sido efectuado por el gobernador civil.—Pyresa.

153 MUERTOS POR INUNDACIONES EN NEPAL

Katmandu (Nepal), 29.—Ciento cincuenta y tres personas han resultado muertas a consecuencia de las inundaciones y avalanchas producidas por las lluvias torrenciales caídas en el país, se ha informado oficialmente.

Tanto el territorio del Nepal como el del Norte de la India han sido afectados por fuertes temporales de lluvias.—Efe-Upi.

Campaña de la moralidad en la Costa del Sol

Cierre de clubs nocturnos y detención de extranjeros

Málaga, 29.—En torno a los sucesos y detenciones ocurridos en la madrugada del pasado sábado en Torremolinos, en que más de cien personas fueron detenidas e interrogadas, la Comisaría de Policía de Málaga ha facilitado a los medios informativos la siguiente nota:

«En la noche del 25 al 26 de los corrientes, los agentes de la autoridad llevaron a cabo un amplio servicio de investigación en los locales nocturnos, como consecuencia del cual se determinó la detención de 119 personas, que fueron trasladadas a la Comisaría de Málaga, a las cuales, después de su identificación personal y comprobación de antecedentes, se les puso en libertad a la mañana siguiente, a excepción de un súbdito extranjero, cuya expulsión del territorio nacional fue decretada por el gobernador civil, y de dos individuos reclamados por determinados juzgados, que fueron puestos inmediatamente a disposición de los mismos.

Igualmente, y como consecuencia de la investigación que se viene practicando en estos días del carácter de algunas instalaciones y del atentado a las más elementales normas de moralidad pública en que se desenvolvían ciertos negocios, ha sido decretada por la autoridad el cierre de 11 locales nocturnos y la imposición de

MOSCU, 30.—LOS ASTRONAUTAS DEL «SOYUZ 11», EN EL ESPACIO DESDE EL DIA 6 DE JUNIO, MURIERON ANOCHE, ANUNCIA HOY LA AGENCIA SOVIETICA TASS. LOS TRES COSMONAUTAS, GEORGY DOBRVOLSKY, VLADISLAV VOLKOV Y VIKTOR PATSAJEV, MURIERON MISTERIOSAMENTE AL INTENTAR EL ATERRIZAJE, AÑADE LA AGENCIA TASS.—EFE-UIP.

que a bordo de un helicóptero había aterrizado al mismo tiempo que

Haro HOMENAJE A LOS CORRESPONSALES INFORMATIVOS

Haro, 29.—Dentro de las fiestas patronales se ha celebrado el Día del Corresponsal Jarrero, una iniciativa para expresar el agradecimiento de Haro a sus seis corresponsales literarios y dos gráficos por su labor informativa a través de seis periódicos distintos, dos agencias informativas nacionales y la radio.

Al homenaje asistieron el alcalde de la ciudad, autoridades locales y otras personalidades.—Logos.

el «Soyuz 11», descubrió al abrir la puerta de la nave espacial a los tres cosmonautas sin signos de vida, sentados en sus puestos de trabajo. Una investigación ha sido abierta para determinar las causas de la muerte, dice «Tass».

INMENSA CONTRIBUCION AL DESARROLLO DE LOS VUELOS ESPACIALES

Por su trabajo pleno de abnegación en el campo de los ensayos relativos a un material cósmico tan complejo como es la primera estación orbital pilotada por el hombre —la estación «Salyut» y la nave espacial «Soyuz 11»— los cosmonautas Dobrovolski, Volkov y Patzaev aportaron una inmensa contribución al desarrollo de los vuelos espaciales pilotados por el hombre. La ha-

(Continúa en la página 6)

¿FALLO EN EL SISTEMA PROTECTOR DEL CALOR?

Eso pudiera ser una de las causas de la muerte de los cosmonautas soviéticos, opinan en Houston

El choque de la entrada en la atmósfera fue fatal para su sistema cardiovascular, opina un científico francés

Houston (EE. UU.), 30.—Los técnicos espaciales de este centro opinan que una de las posibles causas de la muerte de los tres cosmonautas soviéticos de la estación «Salyut» puede estribar en el fallo del sistema protector contra el calor a la entrada de los astronautas en la atmósfera.

El hecho—prosiguen diciendo—de que la causa de la muerte no aparece obvia desde el primer momento, como aparecería en el caso de haber obedecido a un defecto en el aterrizaje, sugiere la posibilidad de que se haya debido a un fallo de cualquier índole registrado en el interior de la cabina del «Soyuz» en la que los cosmonautas regresaban a la Tierra.

HACE FALTA CONOCER MAS DETALLES

Sin embargo, estos mismos técnicos insisten en que es imposible determinar nada con certeza mientras no se conozcan más detalles sobre lo sucedido.

Poco se sabe acerca de los me-

canismos de que dispone la «Soyuz» para su vuelta a la atmósfera, aunque consta que estos mecanismos no eran los mismos que los del ingenio «Apolo» norteamericano.

Los técnicos estadounidenses abandonaron el sistema de oxígeno puro de la cabina de los «Apolos» utilizado en un principio al producirse la

DESCENSO EN TIERRA

Rusia ha venido prefiriendo hasta ahora el descenso de los cosmonautas a tierra mediante el sistema de paracaídas, mientras que Estados Unidos ha venido adoptando el sistema de amaraje.

Las diferencias entre estos dos sistemas tienden a reducirse como fru-

muerte de tres astronautas por incendio de ese mismo oxígeno en la prueba efectuada en Cabo Kennedy en 1967.

Ese mismo año, los rusos perdieron al cosmonauta Vladimir Komarov, el cual encontró la muerte al fallarle el paracaídas de su «Soyuz-1».

Los astronautas del «Apolo 15», cuyo lanzamiento está previsto para el mediodía del 26 de julio, se encontraban en Cabo Kennedy al recibirse la noticia de la muerte de los tres cosmonautas soviéticos. También se encontraba en este centro espacial el astronauta jefe Donald Slayton. Efe-Reuter.

LA NOTICIA EN FRANCIA

París, 30.—Todas las emisoras de radio de la capital de Francia dedican desde primera hora de esta mañana amplios comentarios al accidente ocurrido hoy en la nave espacial soviética «Soyuz 11» como conse-

(Continúa en la página 6)

EE. UU. aceptan (en principio) la propuesta de la URSS para conferencia sobre desarme

Washington, 29.—Los Estados Unidos aceptaron hoy en principio la propuesta soviética de celebrar una conferencia sobre desarme entre las cinco potencias nucleares: Rusia, Estados Unidos, Francia, Inglaterra y la República Popular de China.

El anuncio fue hecho en Ginebra al comienzo de la sesión de verano de la Conferencia de 25 naciones sobre desarme, por el embajador norteamericano James Leonard.

La aceptación norteamericana supone que los Estados Unidos han accedido a la propuesta del jefe del partido comunista soviético, Breznev, al sugerir hace dos semanas la convocatoria de la Conferencia y que ésta se celebre independientemente de las conversaciones bilaterales S. A. L. T. entre Rusia y Estados Unidos.

Hasta el momento sólo Francia había aceptado y los Gobiernos de Inglaterra y China lo están considerando.—Efe.

El Adelantado



Chicago.—Muhammad Ali (Cassius Clay) excampeón mundial de los pesos pesados, aparece paseando con su esposa Belinda, por los alrededores de un hotel de Chicago, poco después de conocer la resolución del Tribunal Supremo que ha reconocido sus creencias religiosas y le ha declarado inocente. Clay, pues, ni irá al Vietnam... ni a la cárcel. (Telefoto AP-Europa Press)

EL TIEMPO

Suave subida de las temperaturas

Madrid, 30.—El Servicio Meteorológico Nacional informa que durante las próximas veinticuatro horas el cielo estará nuboso en el Cantábrico oriental y alto Ebro con vientos del noreste. Nuboso también en Canarias. Nuboso a intervalos en ambas orillas del estrecho. En el resto de España el cielo estará prácticamente despejado y las temperaturas seguirán su ascenso suavemente. Soplarán vientos fresquitos del noreste en el valle del Ebro y Levante, flojo en centro y sur de la Península. Temperaturas extremas de España: máxima de 39 grados en Córdoba y mínima de diez en León.—Cifra.

CRONICA DE LA CIUDAD

Los tres conciertos en la Plaza

Puede decirse que las ferias y fiestas se acabaron. Sólo nos queda el concierto de la plaza Mayor y la verbena de esta noche. Después, todo habrá pasado. Hasta otro año. Como pasa el mes de junio que hoy se nos despide. Ahora, para muchos, vacaciones de verano. El viaje, la excursión, el desplazamiento veraniego. Un tanto de anomalía en los diversos centros de trabajo, hasta octubre.

De las ferias, el cronista quiere comentar hoy tres números del programa, los tres conciertos que la banda de música de la Academia de Artillería ha dado en la plaza Mayor. Y quiere comentarlos, porque merece la pena, a su juicio, sacar a colación algunos detalles.

En primer lugar, el escenario. No está bien. Mientras los chicos corren, chillen, griten en la elipse; mientras los mayores hablan a voz en grito allí o en las terrazas de los bares; mientras los automóviles transitan por allá, incluso sonando el claxon, o los policías municipales de tráfico hacen sonar repetidamente su pito, para detener o llamar la atención de algún vehículo, mientras, en suma no se suprime tanto ruido, eso no es un escenario para oír tales conciertos.

Los mismos profesores de la banda tienen que andar en pleno concierto apartando a los chavales que pretenden subir hasta el tablado y molestarlos.

El esfuerzo de la banda, por complacer al público—muy notable y digno del mayor elogio y aplauso—se pierde en un terreno baldío, pues apenas puede uno percibirse del concierto con todo detalle. Es de creer que a ella tampoco le resulte agradable y digno actuar en tales condiciones.

Cualquier forastero, cualquier turista, y no pocos de la ciudad tienen que pensar forzosamente que en Segovia ni sabemos lo que es escuchar un concierto con la más elemental atención, o que tenemos una idea bastante disparatada de ello. Algo así, como si para animar los ruidos, las tertulias de las terrazas, amén de los juegos de los chavales, se llevara allí a una magnífica banda para poner un poco de música de fondo melódico a todo ese desconcierto de ruidos.

El cronista, en fin, cree que es hora de ir pensando las cosas para otro año para complacer a los verdaderamente aficionados y aprovechar debidamente ese gusto que en los festejos representen los conciertos. Buscar, en fin, un lugar adecuado que podría ser el paseo del Salón u otros jardines, más o menos aislados, debidamente acotados durante la hora del concierto.



Información Local

FASE DIOCESANA DE LA ASAMBLEA CONJUNTA DE OBISPOS Y SACERDOTES

Ha sido inaugurada esta mañana en el Seminario, presidiendo monseñor Palenzuela Velázquez

Asistieron hasta un total de 130 personas, entre ellas algunos seglares

En nuestra ciudad y en el Seminario, ha dado comienzo esta mañana la fase diocesana de la Asamblea Conjunta de Obispos y Sacerdotes, que se ha iniciado con una celebración eucarística en el templo, en la que han concelebrado el prelado, los vicarios y varios sacerdotes de los asistentes. Finalizada la misa, en el salón de Grados, tuvo lugar el acto de la inauguración, que fue presidido por monseñor Palenzuela Velázquez, junto al que se encontraban los miembros del consejo de presidencia, integrado por el vicario general, don Diodoro García; el secretario ge-

neral, don Gaspar Sanz; don Justo Sastre, por la Comisión Diocesana, y los representantes de los distintos grupos que forman parte de la asamblea, representación recaída en don Hilario Sanz, don Jesús Sastre y don Domiciano Monjas.

En los estrados de la sala se situaron hasta un total de 130 personas, la mayoría, por supuesto, sacerdotes, asistiendo también algunos religiosos y religiosas y varios seglares, ya que esta sesión inaugural era pública. Figuraban entre estos asistentes los 54 miembros de pleno derecho de la asamblea, con voz y voto, ya que se eligieron dos por cada uno de los grupos de trabajo.

que no sea posible llegar a un acuerdo; esto no debe llevarnos a romper nuestro acuerdo fundamental. Sólo de este modo el Espíritu nos irá revelando la verdad. La verdad de la presencia y acción del Señor y su Iglesia en el mundo no se descubre pensando e imaginando solitariamente, sino en comunión de amor paciente y esperanzado con todos, "débiles" y "fuertes".

Desearía, por último, que os desprendieseis de vuestras angustias y de vuestros problemas "particulares"; considerad vuestro gran tema a la luz de lo que está ocurriendo en la Iglesia y en el mundo, pero a la

vez mirad a vuestra tierra y gente de Segovia en esta hora difícil para ella.

EL SECRETARIO GENERAL

Después hizo uso de la palabra el secretario general de la asamblea, don Gaspar Sanz, para hacer una breve historia de la preparación de la misma; explicó la marcha que ha de seguirse, señalando que por cada una de las ponencias habrá un relator que la exponga y un secretario. Estas ponencias serán cinco: 1.ª Ser y función del sacerdote. 2.ª Formación sacerdotal y formación permanente del clero. 3.ª Iglesia y mundo. 4.ª Organización diocesana. 5.ª Situación económica del clero diocesano.

Explicó que las deliberaciones se prolongarán hasta mediodía del sábado y después se dará un margen para que los sacerdotes representantes puedan cambiar impresiones con los de sus comarcas respectivas, por lo que las votaciones se efectuarán a partir del martes próximo. Por último, explicó el orden en que han de celebrarse las sesiones, de 10 a 2 por la mañana y de 5 a 8,30 por la tarde, finalizándose todos los días con la celebración eucarística.

Acabadas las palabras del secretario general, se dio por inaugurada la asamblea, que esta tarde ha iniciado, ya con carácter privado, los trabajos propios de la misma.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer
Presión atmosférica: 679,6 mm.
Viento del Norte.
Temperatura máxima: 30°.

En la mañana de hoy
Presión atmosférica: 680,2 mm.
Viento en calma.
Temperatura mínima 13,8°.
A la 1 de la tarde: 26,8°.

PALABRAS DEL OBISPO

Abrió el acto el prelado de la diócesis, don Antonio Palenzuela Velázquez, que pronunció las siguientes palabras:

Antes de inaugurar la Asamblea Conjunta de sacerdotes, presbíteros y obispos, en su nivel diocesano en Segovia, quiero saludaros a vosotros, sus miembros, dignos representantes de su clero diocesano. Vosotros traéis acá los mejores deseos de servicio al Señor y a su Iglesia de vuestros representantes y el fruto de muchas horas de lecturas, reflexiones, discusiones y acuerdos de los grupos de trabajo.

Estamos reunidos en una Asamblea para tratar de asuntos de común interés para la Iglesia. Tratar los asuntos de interés común sinodalmente le es esencial a la Iglesia, como puede inferirse de su historia ya desde sus orígenes. Al fin y al cabo la Iglesia es la Asamblea convocada por el Señor en el Espíritu Santo. Esperamos que un día no lejano podamos contar con las condiciones reales que nos permitan convocar a sacerdotes, religiosos y laicos que, dentro de la función que le corresponde a cada uno, traten en común asuntos que interesan al bien de nuestra comunidad.

La nuestra no es una Asamblea solitaria; entra dentro de un conjunto de Asambleas, que puestas en movimiento por un impulso y actividad sinodal sin precedentes se celebran en todo el orbe católico y culminarán en el próximo sínodo episcopal de Roma. Para el hombre de fe el Espíritu sostiene y anima esta gran Asamblea católica celebrada en diversos niveles de la Iglesia bajo el VI y su Colegio Episcopal.

El asunto de esta Asamblea es de decisiva importancia para el bien de la Iglesia, el del ministerio sacerdotal. Buscamos en común bajo la luz del Espíritu y de la tradición viva cristiana conocer qué quiere el Señor que sea hoy el ministerio sacerdotal en un mundo que le plantea a la Iglesia con las preguntas y desafíos de siempre otros nuevos y, sobre todo, en una Iglesia que a cada paso ha de buscar en sus miembros y estructuras asegurar su fidelidad al Evangelio.

Considerada desde estos supuestos—los únicos verdaderos y adecuados—, vuestra responsabilidad es mucha. Entrad de lleno en ellos y no os dejéis mover por motivos diversos de la fe convida en la dirección de la Iglesia por el Espíritu Santo. Esta Asamblea se ha de celebrar ante todo en una comunión de fe y de esperanza. Se trata de no imponer nuestras particulares interpretaciones, sino de conocer qué quiere el Señor de nosotros, cosa que sólo se logra en aquella fe que nos hace estar a la escucha de Dios y de los hombres. De esta fe expresada en una oración confiada y apasionada por la gloria de Dios y por el bien de los hombres, dependerá el fruto de esta Asamblea. Pero esta comunión de fe atenta y dócil a la Palabra de Dios será imposible, si no dejamos que el Espíritu de Dios esté con nosotros, si no confiamos unos en otros, si no nos respetamos unos a otros, si no nos queremos de veras unos a otros. Habrá puntos en los

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:
Cronista Lecea, 6.
José Zorrilla, 45.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

"Atrapados en el espacio" (2), 132 minutos.
"Grupo salvaje" (3-R), 135 m.
"El demonio de los celos" (3-R) 100 minutos.

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 16,00 ptas. Cada palabra más, 2,00.

PERDIDAS

DESAPARECIDO choto negro, siete meses, mestizo, calzado de las patas, con un cordel al cuello. Abonará gastos, Herminio, Monterrubio.

ALQUILERES

TURISMOS sin conductor, autocares todas plazas, bodas, excursiones. «Sierramar», teléfono 1447.

EN Nerja (Málaga) alquiler apartamento amueblado estiraj, junto playa. Roble, 18, teléfono 5143, Segovia.

HABITACION con dos camas, dormir o pensión completa. Teléfono 4258.

SE alquila piso a estrenar, con calefacción central. Teléfono 2549.

SOLICITO piso, apartamento u hotelito, temporada verano. 2610612 de Madrid.

ENSEÑANZA

INGLES, francés, alemán, italiano, ruso, latín, griego, cualquier edad, curso, examen, traducción. eulenguas. Ladreda, 18.

PEREZ-Villamil. Matemáticas, Física, Química, Descriptiva. Teléfono 5470.

PREUNIVERSITARIO. C. O. U. Matemáticas, Física, Química. Academia Santa Bárbara, Capuchinos Alta, 7. Teléfonos 3800, 4744. Curso de verano: 1 de julio.

ACADEMIA Santa Bárbara. Sexto, Quinto, Cuarto, Reválidas. Capuchinos Alta, 7. Teléfonos 3800 y 4744. Curso de verano: 1 de julio.

MECANOGRAFIA. Clases verano, profesora titulada. Inca. José Zorrilla, 70. Teléfono 5876.

CLASES económicas a domicilio: latín, griego, letras. Teléfono 5469.

NECESITO profesor dar clases niños, 10 a 11,30 mañanas. Teléfono 3721.

SE ofrece maestra primera enseñanza con oposiciones para colegio religioso o privado. Llamar teléfono 4234.

VARIOS

AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y toda las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 25.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

EXCURSIONES: Autocares Martín. 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfono 2909.

TRABAJO

PRECISO chica, buen sueldo, teléfono 3186.

NECESITO muchacho y empleada de hogar. Juan Bravo, 44 (junto Obras Públicas).

NECESITO chija fija. 4.500 pesetas. Restaurante Sol Cristina.

SE necesita ayudante de comedor. Restaurante Duque.

SE necesita señora para limpieza cocina. Hogar Sindical.

SE necesita chica, Puerto Navacerrada, teléfono 10.

SE necesita cocinera, Albergue Sección Femenina, San Rafael. Buen sueldo. Informes: Delegación Sección Femenina, Daoiz, 10, de 10 a 2 tarde.

NECESITO señorita cuidar niños vacaciones, Farmacia Atienza. José Zorrilla, 133.

PARA cosechadora, urge conductor. Juan Bravo, 2, primero.

NECESITO asistente mañanas, ruego informes. Juan Bravo, 2.

OBROS PARA CAMPO, URGEN

JUAN BRAVO, 2, primero.

TRACTORISTA. Teléf. 3910, de 8 a 10 mañanas.

VAQUERO, urge. Padre Claret, 6, galonera.

VENTAS

MUEBLES Hernando fabrica y vende directamente a precios sin competencia. Alferez Provisional, 2. Expedición: Fernández Jiménez, 6.

MADERAS, molduras, puertas, ventanas, persianas y friso de plástico. Coches, 16, teléfono 3813.

VENDO furgoneta Citroen A. K. Teléfono 4679.

VENDO casa y solar edificable 300 m. Vicente Núñez. Terminillo, 19.

SE vende piso y local comercial, junto o independiente, en c/. Escuderos (edificio de nueva construcción junto a «La Suiza»), calefacción central, pavimentos de parquet. Información en obra o llamando al teléfono 5492, durante horas de oficina.

VENDO casa con jardín y cuartos. Marqués de Villena, 6 (San Marcos). Tratar: Barrhuelo, 4, 3.º, B.

GRAN cantidad de pizarra para cubiertas, Belardino Calvo López. Canteras de Pizarra. Páramo del Sil (León), Teléfono 11.

VENDO extintor de incendios a estrenar para cosechadora, otro para tractor, moto Guzzi de 98, tres arados de hierro y uno de vertedera para ganado. Alberto Sanz. Bernuy de Coca.

PASTOS

PASTOS de verano se ofrecen para 500 cabezas lanares en «La Cancha», sierra de Prádena (Segovia). Dirigirse a Segismundo Sanz. Lagasca, 26. Teléfono 2253166. Madrid-1.

GANADOS

CHOTOS y chotas suizas para recreo. Todas las edades. Plaza de los Deportes, frente campo fútbol, o teléfono 2719.

VENDO chotos y chotas de raza pard-suiza «ratinos», de uno o dos meses. Plaza Alto Leones Castilla, 8.

SE vende vaca suiza cinco meses parida del segundo, dos meses cubierta, inmejorable. Argimiro Mobero. Laguna de Contreras.

PASTOS

PASTOS de verano se ofrecen para 500 cabezas lanares en «La Cancha», sierra de Prádena (Segovia). Dirigirse a Segismundo Sanz. Lagasca, 26. Teléfono 2253166. Madrid-1.

COLEGIO IONE

(Oficialmente reconocido)

CURSO DE VERANO

Recuperación de las materias de la enseñanza general básica.

Conde Sepúlveda, 1, 1.º

REAL SITIO DE SAN ILDEEONSO

Apartamentos SAN LUIS

Llave en mano Magnífica inversión

I. ACUEDUCTO

Fernández Ladreda, 10, 3.º Teléfono 5190

CHALET en La Losa, dos plantas estrenar, ocasión. Teléfono 5190 (horas oficina).

REMOLQUES usados seminuevos. Motor Auto, Ezequiel González, 1. Teléfono 3580. (Segovia).

Cartelera de Espectáculos

CERVANTES.—Hoy, 8 tarde, último día: «Atrapados en el espacio», color, scope, por Gregory Peck, autorizada todos los públicos. Mañana, estreno, 8 y 11: «El demonio de los celos», color, Marcelo Mastroiani, Mónica Vitti.

SIRENAS.—Mañana, 8 tarde, último día: «Grupo salvaje», scope, color, por William Holden, mayores 18 años.

Una comedia vodevilesca impresionante

SECUESTRO DE UN FONTANERO

Por la gran compañía de

PAQUITO DE OSCA

Día 2 de julio, en el teatro Juan Bravo



Se celebró ayer, como es tradicional, la Fiesta de la Bandera, organizada por la Asamblea Provincial de la Cruz Roja Española. Con este motivo, fueron varias las mesas peticionarias que se instalaron en distintos puntos de la ciudad, que fueron atendidas por señoras expresamente invitadas. La generosidad de los segovianos y de los muchos visitantes que ayer tuvo la ciudad, se puso de relieve de forma especial entregándose cuantiosos donativos, tanto en las mesas como en las huchas que se ofrecieron en la cuestación callejera. (Foto Antonio)

IX Vuelta Ciclista a Segovia

Ganador 1.ª ETAPA:

TOMAS NISTAL

Del equipo LA CASERA

Ganador 2.ª ETAPA, contra reloj, por equipos:

equipo LA CASERA

Ganador 4.ª ETAPA:

JOSE LUIS VIEJO

Del equipo La Casera

CLASIFICACION GENERAL

GANADOR DE LA VUELTA:

CARLOS MELERO

Del equipo La Casera

MONTAÑA:

CARLOS MELERO

METAS VOLANTES:

TOMAS NISTAL

Por equipos: **LA CASERA**

La Casera

Gaseosa insuperable

¡Es única!

NARANJA-LIMON Y... COLA

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

TOROS

Pedrín Benjumea y «El Puno», orejeados en la corrida celebrada ayer en Segovia

Asistieron a ella, junto a las autoridades segovianas, los directores generales de Correos y Telecomunicación y Radiodifusión y Television, así como gobernadores, presidentes de Diputaciones y alcaldes de varias provincias

Segovia, martes 29 de junio de 1971, festividad de San Pedro. Seis toros con divisa caña y verde de la ganadería de don Matías Ramos, de Salamanca, con buena presencia en general, aunque flojos en el último tercio excepto el quinto y sexto que se prestaron al lucimiento de sus oponentes.

Matadores: Andrés Vázquez de grana y oro, división de opiniones en ambos; Pedrín Benjumea, de tabaco y oro, palmas y oreja, y El Puno, oreja y ovacionado. Tarde espléndida segoviana. Entrada rozando el lleno. Preside el profesor veterinario don Primitivo Martín, asesorado por el eternamente joven exmatador de toros Fernando Domínguez.

1.º Andrés Vázquez lancea con hechuras de las buenas. Toro bien presentado. En la primera vara entra con fuerza pero marra y derriba. Otros dos puyazos que luego acusará en el último tercio. Hay dudas en el toro al principio de la faena. Acusa como hemos dicho el castigo del primer tercio. Vázquez se percató, tras-



Andrés Vázquez, El Puno y Pedrín Benjumea, antes de iniciar el paseíllo. (Foto Antonio)

bra una casi entera perpendicular que surte mortíferos efectos. Descabellada a la primera y escucha palmas. ***

2.º 520 kilos. Bien presentado, recogido de pitones. Pedrín lo lancea a su estilo y el público le aplaude. Una vara con picotazo previo. Otra vara desmontando. Otra igual. Los caballos acusan los "compuestos" y naturalmente, se caen.

En el primer par el peón sale del trance con dificultades. Pedrín brinda la muerte del burel a don Adolfo Suárez, anterior gobernador civil de Segovia y hoy director general de Radio y TV de muy grata actuación. Pedrín trastea por la cara y, en ciertos momentos, se aplaude su labor. La faena es breve, entra y co-

bra una casi entera perpendicular que surte mortíferos efectos. Descabellada a la primera y escucha palmas. ***

3.º 440 kilos. Más ligero de tipo. Cari-avacado. El Puno, venezolano, se luce en el capeo y se le aplaude. Una vara recargando, se luce en el primer quite.

4.º 490 kilos. Un bicho largo y bien armado. Andrés lo lancea sujetándolo y no pasa de ahí la cosa. Puyazo apretando que termina derribando. Quite de circunstancias de Andrés Vázquez. Otro puyazo de pronóstico leve, se parece al bicho lo peor que se puede y seguidamente Andrés en el encerado.

Inicia la faena con la derecha, continúa por la cara sin más méritos

6.º 510 kg. "El Puno" se hace aplaudir en unos lances pintureros. Seguidamente las chicolinas de rigor, puyazo y se cambia el tercio.

El Puno, con la derecha aguanta y se estira garboso. Con la izquierda, previos adornos, logra un natural de antología. Seguidamente trincherazos y por alto de muy buen ver. La faena llena. Entra, se le va la mano y hay estocada de circunstancias. Remata con un pinchazo hondo, otro y estocada hasta el puño que mata.

Nada más. Y que Dios nos dé energías para llevarlo.

A. Fernández-Pacheco ASISTENCIA DE PERSONALIDADES

Desde un burladero asistieron a la corrida los directores generales de Correos y Telecomunicación, don León Herrera, y de Radiodifusión y Television, don Adolfo Suárez, que estuvieron acompañados por el gobernador civil y el presidente de la Diputación. Asimismo, especialmente invitados por el Gobierno, Diputación y Ayuntamiento, estuvieron presentes los gobernadores civiles y presidentes de las corporaciones provinciales y municipales de varias provincias limítrofes, así como otras personalidades, que ocuparon barreas y palcos.

Se aplaude a El Puno, y a pesar de todo le dan una oreja y da la vuelta con salida a los medios. ***

5.º 470 kilos y abundante velamen. Pedrín lancea sin gran lucimiento, tirando a poco. Buen par del de turno, y otros dos aceptables. Brinda a una señorita de color. Empieza la faena de rodillas en tablas del 8 haciéndose aplaudir. Más faena en los medios perdiendo gas el burel. El espada está cerca y aguanta. Pases con la derecha citando—como Pedrín—desde el pitón contrario. Manoletinas y chupe de pitón—cosa nueva—. Entra y pincha. Repite entrando bien y en última instancia una estocada que derrumba.

A Pedrín se le aplaude fuerte, corta una oreja y da la vuelta al ruedo entre el beneplácito del cóncave. ***

Se banderillea a una mano. Influencia rejoneadora, o defecto en la ejecución de la suerte. Brinda a la concurrencia. Buen principio de faena con pases quieto por alto. Faena porfiando, metido en la cara del toro. Desplante arrojando los trastos ante el bicho. Pases en cadena de la nueva era. Un pinchazo arriba entrando bien y una entera asomando el arma torcida por el sótano izquierdo.

Se aplaude a El Puno, y a pesar de todo le dan una oreja y da la vuelta con salida a los medios. ***

6.º 510 kg. "El Puno" se hace aplaudir en unos lances pintureros. Seguidamente las chicolinas de rigor, puyazo y se cambia el tercio.

El Puno, con la derecha aguanta y se estira garboso. Con la izquierda, previos adornos, logra un natural de antología. Seguidamente trincherazos y por alto de muy buen ver. La faena llena. Entra, se le va la mano y hay estocada de circunstancias. Remata con un pinchazo hondo, otro y estocada hasta el puño que mata.

Nada más. Y que Dios nos dé energías para llevarlo.

A. Fernández-Pacheco ASISTENCIA DE PERSONALIDADES

Desde un burladero asistieron a la corrida los directores generales de Correos y Telecomunicación, don León Herrera, y de Radiodifusión y Television, don Adolfo Suárez, que estuvieron acompañados por el gobernador civil y el presidente de la Diputación. Asimismo, especialmente invitados por el Gobierno, Diputación y Ayuntamiento, estuvieron presentes los gobernadores civiles y presidentes de las corporaciones provinciales y municipales de varias provincias limítrofes, así como otras personalidades, que ocuparon barreas y palcos.

Se aplaude a El Puno, y a pesar de todo le dan una oreja y da la vuelta con salida a los medios. ***

7.º 520 kilos. Bien presentado, recogido de pitones. Pedrín lo lancea a su estilo y el público le aplaude. Una vara con picotazo previo. Otra vara desmontando. Otra igual. Los caballos acusan los "compuestos" y naturalmente, se caen.

En el primer par el peón sale del trance con dificultades. Pedrín brinda la muerte del burel a don Adolfo Suárez, anterior gobernador civil de Segovia y hoy director general de Radio y TV de muy grata actuación. Pedrín trastea por la cara y, en ciertos momentos, se aplaude su labor. La faena es breve, entra y co-

EXAMENES, MATRICULAS, BECAS Y CURSOS

Opositores a auxiliares de la Organización Sindical

Delegación Provincial de Sindicatos.—Se pone en conocimiento de los opositores del concurso-oposición libre para ingreso en el Cuerpo Auxiliar Administrativo de la Organización Sindical, convocado el 22 de julio de 1970, que los opositores aprobados en la primera y segunda prueba, son los siguientes:

Doña María Yolanda de la Cruz Gil García, doña María del Carmen González Moreno, doña María Paz Martín López, don José María Mateo Victoria, don Domingo Polo Fernández y don Andrés Victoria Huertas.

Los opositores anteriormente citados deberán presentarse en Madrid en la Delegación Nacional de Sindicatos, paseo del Prado, 18, planta primera (sala Internacional), el próximo día 9 de julio, a las 10 horas, con el fin de realizar las pruebas 4.ª, 5.ª y 6.ª, y a las 17.30 horas en el Instituto de Estudios Sindicales (paseo del Prado, 18, planta 7.ª) para realizar la prueba 3.ª

El aire acondicionado en Segovia, se llama Westinghouse.

Distribuidor **CASA SOLERA** exclusivo.

Sucesos en la capital y provincia

Enorme embotellamiento de vehículos y violentas discusiones, anoche, en el paseo de Ezequiel González

El espectáculo no fue nada grato, anoche, en el paseo de Ezequiel González, una vez acabada la sesión de fuegos artificiales que se ofreció desde los altos de la Piedad.

Como todavía no había sido retirada la valla metálica que a ambos lados de la calzada fue colocada ante la celebración de la prueba automovilística, los vehículos no podían es-

SEGOVIA RELIGIOSA

Fiesta de las Espigas en Yanguas

En la noche de los próximos 3 al 4 de julio, tendrá lugar la tradicional Fiesta de las Espigas en la localidad de Yanguas de Eresma, con bendición de campos y demás actos habituales en esta jornada. Ha sido organizada, como de costumbre, por la Sección en Segovia de la Adoración Nocturna Española, asistiendo también las secciones de Cuéllar y Escarabajosa.

Los interesados en asistir pueden solicitar la información que precisen.

tacionarse como se viene haciendo habitualmente, en lo que podemos llamar aceras, aunque de esto no tengamos nada. Entonces, los vehículos se situaron en la calzada, a ambos lados.

Como consecuencia de los fuegos, fueron numerosos los coches que llegaron al lugar, donde varios de sus conductores se dejaron aparcados en una segunda fila a uno de los lados. Consecuencia: que la vía libre era estrechísima, imposible de admitir simultáneamente dos direcciones. Para colmo, hicieron acto de presencia dos autobuses, y el lío que se armó fue monumental. Los coches no iban ni hacia atrás ni hacia adelante. Nadie cedía la preferencia porque todos creían tenerla. Surgieron palabras, voces y gritos, apareció incluso algún garróte, hubo patadas, empujones... Las bocinas sonaron estridentemente y las discusiones alcanzaron un tono agrio y violento.

El embotellamiento se deshizo, al fin, después de mucho tiempo, pero no sin que algunos de los que intervinieron en el incidente quedaran con algunos magullamientos.

Una joven arrollada por un coche en Fernández Ladreda

Alrededor de la una y cuarto de esta madrugada, una joven ha resultado herida de gravedad al ser arrollada por un vehículo en la avenida de Fernández Ladreda.

Se trata de Ezequiel Corona Benito, de 17 años, residente en el caserío «El Salvador de Arriba», de Jemuño, que al intentar cruzar la citada calle fue alcanzada por un turismo. El coche era conducido por Francisco Llorente, vecino de Valverde del Majano.

Inmediatamente de producirse el accidente, la joven fue trasladada a la Policlínica "18 de Julio", donde ha quedado hospitalizada. Según el parte facultativo, entre otras lesiones menores sufre fractura de una pierna.



SEGUNDO ANIVERSARIO

DEL SEÑOR

D. JUAN GIL ESCORIAL

(Médico)

Presidente de Gil Vargas, S. A.

QUE FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 1 DE JULIO DE 1969

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Las misas que se celebren el día 1 de julio, en la iglesia parroquial de San Lorenzo, a las ocho de la tarde; en las RR. MM. de San Vicente el Real, en las RR. MM. Jesuitinas, en Sepúlveda y Pedraza (Segovia), en Madrid en San Antonio de la Florida y en Torrijos (Toledo) en la iglesia del Santo Cristo, y el día 2 de julio en Segovia en la Santa Iglesia Catedral, a las ocho de la mañana, y en el santuario de la Virgen de la Fuencisla a las nueve y media de la mañana, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Su esposa doña Concepción L. Vargas; hijos Marcos, María y José; hijos políticos María Luisa Sánchez de Toledo, César Muro de Zaro y Dionisia Capella; hermana Cristina; hermana política Josefina de Lecea; nietos, biznietos y demás familia,

Ruegan una oración.

Impresos comerciales

en uno y varios colores

Tipos última novedad

Calidad en la impresión

Rapidez en la entrega

TRES factores que deben determinarle a confiar sus encargos en los talleres de

EL ADELANTADO



TERCER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

Doña María Teresa Herranz Cano

Que falleció en Segovia el día 30 de junio de 1968

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Las misas que se recen los días 29 y 30, en la iglesia de Santa Rita, en Madrid, y los días 30 de cada mes en Madrid, Segovia y Navalmanzano, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

La familia,

Ruega una oración.



ANIVERSARIOS DE

Don Enrique Carretero Herranz

Que falleció el día 15 de julio de 1958

a los 36 años de edad

Y DE

Don Luis Carretero Herranz

Que falleció el día 1 de julio de 1969

a los 42 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

La misa de requiem que se diga mañana día 1, a las doce, en la iglesia parroquial de San Lorenzo, será aplicada por el eterno descanso del alma de los finados.

Sus familias

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

Concursos de pintura, fotografía y periodismo, convocados con motivo de la celebración en Segovia del V Congreso Nacional de Arquitectura Típica Regional

Para los dos primeros se presentarán las obras antes del 15 de septiembre y los artículos, antes del 5 de octubre

Con motivo de la celebración en nuestra capital, el próximo mes de octubre, el V Congreso Nacional de Arquitectura Típica Regional, la Diputación Provincial ha organizado un certamen de pintura y un concurso de artículos y reportajes de prensa; por su parte, la comisión organizadora del congreso ha convocado también un concurso de fotografías.

Por el interés de las tres citadas convocatorias, las reproducimos íntegramente a continuación:

CERTAMEN DE PINTURA Bases

1.º—Podrán concurrir a este certamen todos los pintores que envíen sus obras y sean previamente seleccionadas por su mérito artístico por el jurado.

2.º—Será tema obligado el paisaje teniendo como motivo principal la arquitectura típica de la región castellana, y con técnica libre.

3.º—Cada artista podrá presentar sus obras, debidamente enmarcadas, figurando al dorso de las mismas nombre, apellidos y domicilio y teléfono del autor. Junto con las obras deberá presentar una nota con un breve curriculum vitae.

4.º—Los originales deberán entregarse en depósito, en la Secretaría del V Congreso Nacional de Arquitectura Típica Regional, Palacio de la Excm. Diputación Provincial, antes del día 15 del próximo mes de septiembre. A la presentación de las obras se entregará el correspondiente recibo, que servirá para retirarlas al final de la exposición.

5.º—Las obras de artistas residentes fuera de Segovia se devolverán por igual conducto que sean recibidas siendo los gastos de cuenta de los interesados.

6.º—La selección previa de las obras y la concesión de premios se hará por un jurado del que serán presidente y secretario, los de la Corporación provincial; vicepresidente, el presidente de la Comisión de Educación, y vocales personas de reconocida solvencia artística, cuyos nombres se darán a conocer oportunamente en la prensa y radio locales.

7.º—Con los trabajos admitidos por el jurado se organizará una exposición de pintura coincidiendo con el V Congreso Nacional de Arquitectura Típica Regional.

8.º—Los premios del certamen serán los siguientes:

Primer premio dotado con 25.000 pesetas y medalla.

Segundo premio, con medalla.

Tercer premio, con medalla.

El veredicto del jurado sobre concesión de premios se hará público durante el Congreso.

La concesión de dichos premios podrá quedar desierta si se estimare que las obras presentadas no reúnen méritos suficientes, siendo inapelable el fallo del jurado.

9.º—La obra que resulte galardonada con el primer premio pasará a propiedad de la Excm. Diputación Provincial de Segovia, la cual se reserva también el derecho a la reproducción durante dos años, de las obras premiadas.

10.º—Los trabajos admitidos podrán ser retirados en el plazo de dos meses siguientes a partir de la fecha de adjudicación de los premios, y transcurrido dicho plazo la Diputación declinará toda responsabilidad sobre la custodia de los mismos.

11.º—Todos los casos no previstos en estas Bases serán resueltos de forma inapelable por el propio jurado.

CONCURSO DE FOTOGRAFIAS bases

1.º—Podrán concurrir a este certamen todas las personas que envíen sus trabajos fotográficos al mismo y sean previamente seleccionadas por el jurado.

2.º—Será tema obligado el paisaje teniendo como motivo principal la arquitectura típica regional.

3.º—Los premios del certamen serán los siguientes:

Primer premio, dotado con 6.000 pesetas y diploma.

Segundo premio, con 2.500 pesetas.

Tercer premio, con 1.000 pesetas.

4.º—Cada concursante presentará sus fotografías al concurso con un tamaño de 18 por 24 centímetros, en blanco y negro, que podrán llevar un lema. Junto con las fotografías acompañarán una nota de su autor con indicación de nombre, apellidos, domicilio y teléfono y un breve curriculum vitae.

5.º—Los originales deberán entregarse en depósito en la Secretaría del

V Congreso Nacional de Arquitectura Típica Regional antes del día 15 del próximo mes de septiembre. A la presentación de las obras se entregará el correspondiente recibo que servirá para retirarlas al final de la exposición.

6.º—La selección previa de las obras y la concesión de los premios se hará por un jurado del que serán presidente, vicepresidente y secretario, los del Congreso, y vocales personas de reconocida solvencia artística, cuyos nombres se darán a conocer oportunamente en la prensa y radio locales.

7.º—Con los trabajos admitidos por el jurado se organizará una exposición de fotografías coincidiendo con el V Congreso Nacional de Arquitectura Típica Regional.

8.º—El veredicto del Jurado sobre concesión de premios será inapelable y se hará público durante el Congreso. Los premios podrán quedar desiertos si se estimare que las obras presentadas no reúnen mérito suficiente, siendo también inapelable el fallo del jurado.

9.º—La fotografía o colección de fotografías que resulte galardonada con el primer premio pasará a propiedad de la Excm. Diputación Provincial de Segovia, la cual también se reservará el derecho a la reproducción, durante dos años, de las obras premiadas.

10.º—Las fotografías admitidas podrán ser retiradas en el plazo de dos meses siguientes a partir de la fecha de adjudicación de los premios, y transcurrido dicho plazo la Diputación declina toda responsabilidad sobre la custodia de las mismas.

11.º—Todos los casos no previstos en estas bases serán resueltos de forma inapelable por el propio jurado.

12.º—La presentación de originales supone la plena conformidad de sus autores con las presentes bases.

PREMIO DE PERIODISMO Bases

1.º— Pueden participar en este concurso todas las personas que publiquen, con firma o seudónimo, artículos o crónicas, originales e inéditos, en idioma español, en periódicos o revistas, sobre el tema de la arquitectura típica regional castellana o del V Congreso Nacional de Arquitectura Típica Regional, durante el periodo de tiempo comprendido desde 1 de enero hasta el 30 de septiembre del presente año, ambos inclusive.

2.º— Los trabajos se presentarán en la Secretaría del Congreso (palacio de la excelentísima Diputación Provincial), en sobre cerrado, antes del día 5 de octubre de este año, con la indicación de «Para el concurso de periodismo del V Congreso Nacional de Arquitectura Típica Regional». Dichos trabajos irán recortados y pegados en hojas de 27 centímetros de largo por 21 centímetros de ancho y acompañados de otra hoja en que conste el nombre, apellidos, domicilio y teléfono del autor y título y fecha del periódico en que haya aparecido. De cada trabajo se incluirán cinco ejemplares o un ejemplar acompañado de cuatro copias. A la presentación de los trabajos se entregará, si fuere solicitado, el correspondiente recibo, que servirá en su caso para la retirada de los mismos.

3.º— El premio al mejor artículo, colección de artículos o crónicas será único e indivisible y consistirá en 20.000 pesetas, en metálico y diploma.

4.º— La concesión del premio se hará por un jurado del que serán presidente y secretario los de la Corporación provincial; vicepresidente, el diputado presidente de la Comisión de Educación y vocales personas de reconocida solvencia literaria y artística, cuyos nombres se darán a conocer oportunamente en la prensa y radio locales.

5.º— El veredicto del jurado sobre concesión del premio, que será inapelable, se hará público durante el Congreso. La concesión del premio podrá quedar desierta si se estimare que los trabajos presentados no reúnen méritos suficientes, siendo también inapelable el fallo del jurado.

6.º— La excelentísima Diputación Provincial de Segovia se reserva el derecho a reproducir el trabajo premiado.

7.º— Todos los casos no previstos en estas bases serán resueltos de forma inapelable por el propio jurado.

8.º— La presentación de trabajos supone la plena conformidad de sus autores con las bases.

Enlace Calderón Fernández-Barrios Gosalves



En el monasterio de San Antonio el Real, se celebró el sábado a la una, el enlace matrimonial de la señorita Blanca Barrios Gosalves con don José Luis Calderón Fernández, doctor ingeniero naval.

Ofició la ceremonia el padre misionero Rafael Esteban Verástegui, junto con don Leonardo González, párroco de San Andrés, y don Domingo Alfá coadjutor de San Millán.

La novia, que lucía un precioso vestido de organza confeccionado por el modisto Carlos, entró en el templo del brazo de su hermano y padrino don José Ramón Barrios, mientras el novio lo hacía dando el brazo a su madre y madrina doña Ana Fernández de Calderón. Actuaron como testigos por parte de la

novia, don Felipe Peñalosa y Contreras, vizconde de Altamira; don Eduardo Fernández Dívar, presidente del Colegio de Médicos; su hermano político don Víctor Esteban Verástegui, teniente de Artillería; su

padre, don José María Barrios Bermejo, médico; sus tíos don Eduardo Barrios, traumatólogo, y don Alfonso y don Ramón Gomis, jefes de la Constructora Gomis y Cia. Por parte del novio lo hicieron su tío don Alfonso Calderón Lambás, general ingeniero de Armamento; su hermano político don Fernando Pontijas de Diego, comandante ingeniero de Armamento; su padre don José Calderón Lambás, y sus hermanos don José Antonio y don Angel Calderón Fernández, doctor ingeniero industrial.

Los invitados fueron obsequiados con una comida en el hotel Sirenas. Asimismo y por tan grato motivo, se dio una comida a los ancianos de las Hermanitas de los Pobres, repartiéndose al final de la misma caramelo y tabaco.

La Delegación Provincial de la Juventud comunica a todos los asistentes al primer turno de campamento a celebrar en San Rafael del 1 al 16 de julio, que la citación para emprender la marcha hacia el campamento es el día 1 de julio a las 13 horas en la estación del ferrocarril.

Todos los interesados irán provistos de su equipo personal y harán su presentación al jefe del turno, don Juan José Martín García.

AGENDA PARA MAÑANA

JUEVES 1 DE JULIO

Van 182 días de 1971; faltan 183.

Sol: De 5,48 a 20,49.

Santoral: Santos Earón, lev.; Casito, Secundino, obs.

Pensamiento: "La policía inventa más de lo que descubre". (Napoleón).

Antes de hacer sus compras consulte en EL ADELANTADO su sección de ANUNCIOS

Exámenes Escuela Nacional de Idiomas

39 de nuestros alumnos, de 47 presentados, aprobaron su curso de alemán, de francés o de inglés en la convocatoria de junio 1971, incluso algunos 2 cursos y en un notable caso 3 cursos. He aquí los aprobados: María-Jesús Aragón, Paco Aragón, Fernando Aragoneses, Juan Ariza, Toñín Arenas, Luis Casado (2), Emilio Campintero, Mariluz Contreras, Dolores de Diego (2), Rafael Domínguez, Pedro Gil, Esperanza Gilsanz, Carlos Ituro, Javier Galindo, Lolí García, César Lozano, Justo Lorente, Gloria Lorente, doña Dolores Montarelo (3), Carmen Montarelo, Juan Ruiz-Medrano, Vidal Muñoz (2), Manolo Maestre, Luis Mate, Paquito Otero, Lolí de Nicolás, Raúl Alonso Nieto, Claudio Olmos, Jesús Pérez Iglesias, Fuenés Rascón, Carmen Rubio, don Francisco Santos, Choni Sanz, Vivi Pecharrromán, Elvira Sanz (2), Victoria Valdenebro, Pepita y Carmen Velayos, María-Luisa Yagüe.

Ehorabuena a todos y gracias.

Euroleguas

LOS MISMOS MUEBLES más baratos

comprando directamente en fábrica

- MAS CALIDAD
- MAS ECONOMIA
- MAS FACILIDADES

Visítenos y lo comprobará

muebles HERNANDO

FABRICACION PROPIA

Alferez Provisional, 2

Fernández Giménez, 6

El aire acondicionado en Segovia, se llama Westinghouse.

Distribuidor exclusivo: **CASA SOLERA**

TELEFONOS DE URGENCIA

Servicio de urgencia de la	
Seguridad Social	4695
Bomberos	2124
Casa de Socorro	2427
Policlínica «18 de Julio» ..	3495
Policia	2087
Cuadria Civil	1542
Cruz Roja	1430
TAXIS	
Azoguejo	3063
Plaza Franco	3062
Gran turismo	3044
Servicio nocturno (cuartelillo de la Policía Municipal)	1458

Su reloj... ROAMER

Automático-Sumergible

Concesionario oficial **BAYÓN** JOYERIA RELOJERIA REGALOS

Con la garantía de su experiencia y prestigio

Cervantes, 1 Teléfono 1647

Turismo Secretariado Azafatas

iMatricúlese ahora!

PLAZAS LIMITADAS

Mañanas de 10 a 1 hasta el 15 de julio

INCA

José Zorrilla, 70 Tel. 58-76

10.000 pts. (primer premio de junio de Comercios Reunidos Segovianos) para doña María Pascual

La mayor parte de los regalos para sus nietos

Doña María Pascual no ocultó su emoción al referirnos cómo distribuyó las 10.000 pesetas en artículos a elegir de «Comercios Reunidos Segovianos» principalmente entre sus nietos.

Alegria y emoción juntas, perfectamente comprensible.

A doña María Pascual, asidua cliente de los comercios segovianos, le llegó el premio al efectuar la compra de una lámpara.

El próximo 10 de julio otras 20.000 pts. en artículos a elegir, en tres premios PIDA los BOLETOS ¡Usted puede ser el próximo afortunado!

¿Daría Vd. a arreglar su reloj a un fontanero?

¿CONFIARA LA ENSEÑANZA DE SU HIJO A UN NO PROFESIONAL?

El Centro de Estudios «Acueducto»

Ochoa Ondátegui, 1 Dr. JOSE LUIS SALCEDO La casa amarilla

LE OFRECE UN CUADRO DE PROFESORES PROFESIONALES.

20 años de experiencia y éxitos garantizan su labor

Calidad y precios del Mercado Común **ZANUSSI** lavadora superautomática 12.700 pts. **CICLOPE** Valdevilla, 60 - Segovia Distribuidor Oficial de **ZANUSSI** electrodomésticos

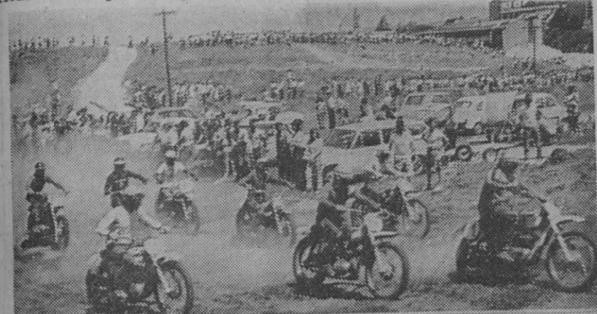
Aquí, todos los DEPORTES

José María Saiz y Felipe Vius, vencedores en el V Trofeo de moto-cross celebrado ayer

La expectación fue enorme, como es habitual, para presenciar el V trofeo de moto-cross que ayer se celebraba, dentro del programa de las ferias.

Los alrededores de la Piedad se vieron abarrotados de público, que se situó a lo largo de todo el recorrido de la prueba, pero especial-

mente en los puntos en los que ésta ofrece mayor dificultad y espectacularidad. El éxito fue completo, una vez más, y al elevado número de participantes hay que agregar también la categoría de los mismos, por lo que se hicieron verdaderas exhibiciones.



Salida en una de las mangas del moto-cross. Abajo, en el centro, los vencedores.—(Foto Antonio)

mente en los puntos en los que ésta ofrece mayor dificultad y espectacularidad. El éxito fue completo, una vez más, y al elevado número de participantes hay que agregar también la categoría de los mismos, por lo que se hicieron verdaderas exhibiciones.

JUNIOR

Hubo dos categorías, en cada una de las cuales se corrieron dos mangas. En la categoría junior, la primera manga fue ganada por Felipe Vius, con Bultaco, seguido de Juan Moreno y de Javier Navarro, los tres de Madrid. La segunda manga fue también para Vius, al que siguieron en la clasificación Javier Navarro y "Fafeche".

La clasificación general en esta ca-

SENIOR

En la categoría de senior, el triunfo fue claro y rotundo para el madrileño José María Saiz, con Bultaco, que se impuso en las dos mangas disputadas. En ambas, la clasificación de los tres primeros fue la misma, es decir, que siguieron a Saiz los también madrileños Felipe Vius, con Bultaco, y José María Ruiz, con Ossa.

Naturalmente, después de estas clasificaciones, la general quedó encabezada por los mismos tres corredores: Saiz, Vius y Ruiz, a los que siguieron Jesús Gómez Frías, en cuarta posición; 5, Cayetano de la Vega; 6, Gonzalo Muzquiz; 7, Hilario Ojea; 8, Luis de Torres Corredor; 9, Javier Navarro, y 10, Rafael Redruello.

VUELTA A FRANCIA

WAGTMANS venció ayer y Nemesio Jiménez fue tercero

Nancy (Francia), 29. (Servicio especial de Alfili.)—El holandés Rinus Wagtmans, efímero maillot amarillo en uno de los tres sectores de la primera etapa, ha ganado hoy la tercera etapa del Tour, entre Estrasburgo y Nancy. Wagtmans, buen «sprinter», y compañero de equipo de Eddy Merckx, supo maniobrar perfectamente en el estadio de Nancy para derrotar a sus nueve compañeros de fuga. Wagtmans ganó en realidad no en la misma pista sino en el angosto corredor de acceso. Entró en cabeza y mantuvo una ventaja de media docena de metros sobre Hoban, Genet, Jiménez, Van Neste y el resto de los fugitivos. En los 550 metros que los corredores recorrieron ya en la pista del estadio, Wagtmans no se dejó sorprender y no hubo más variaciones en las posiciones del grupo que el adelantamiento de Jiménez sobre Genet, para ser el español tercero en la meta.

Una vez producida la escapada, el momento culminante se produjo cuando Kartens trató de escapar en solitario para unirse a los fugitivos. Kartens mantiene una estrecha rivalidad con De Vlaeminck en la clasificación por puntos y su acción provocó una enérgica reacción del equipo adversario.

Pero el hombre a batir es Merckx y ya se empieza a hablar de una coalición masiva para dar la batalla al belga.

Clasificación de la tercera etapa

- 1 Wagtmans, 4-14-21 (con bonificación, 4-14-01).
- 2 Hoban, 4-14-21 (con bonificación, 4-14-11).
- 3 Jiménez, 4-14-21 (con bonificación, 4-14-16).
- 4 Genet, 4-14-21.
- 5 Van Neste, id.
- 6 Guerra, id.

Clasificación general

- 1 Merckx, 12-58-06.
- 2 Van Springel, a 21 segundos.
- 3 Roger de Vlaeminck, a 32.
- 4 Gosta Peterson, a 37.
- 5 Ex-aequo: Tabak, Paolini.
- 8 Motta, a 44.
- 9 Ex-aequo: Tomás Peterson, Van Impe, Delisle, Raymond, Thevenet, Mortensen, Ocaña, a 47.
- 18, Jiménez; 39, Manzanera; 41, ex-aequo: V. Díaz, Galdeano, Galdós, Gandarias, López Carril, Mascará, Zubero, Martínez, Balagué, Gómez Luces, Martos, Santamarina, Tamames y Juliá; 88, López Rodríguez; 90, ex-aequo: Fuente, Urbe-zubia, Casas.

General de la montaña

- 1 Zoetemelk, 54 puntos.
- 2 Van Impe, 30.
- 3 Fuente, 19.

El aire acondicionado en Segovia se llama Westinghouse.

Distribuidor exclusivo: **CASA SOLERA**

CASA JIMENEZ

Alquiler de vestidos novia y madrina, mantillas, peñas, mantones, sombreros de señora, pieles, trajes de smokings, chaquet y media etiqueta.

PRECIADOS, 52 antiguo 42 moderno. MADRID. Teléfono 248-05-26

Bromas y Veras T. V.

Tu vida conyugal no tendrá fallas y en paz la llevarás dulce y amable, si hallado en falta admites ser culpable y cuando tengas la razón te callas.

Perfumería T. Velasco

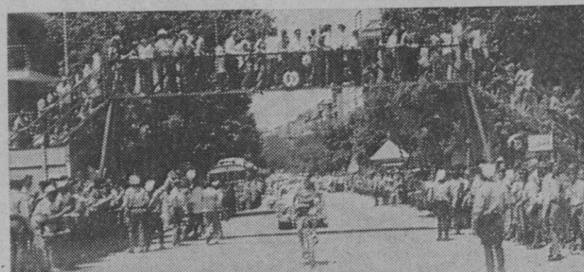
Todo por la belleza

En plan de gran campeón, Carlos Melero venció destacado en el Gran Premio de Ferias

Su actuación fue tan espectacular como práctica

El Gran Premio de Ferias disputado ayer en jornada matinal y teniendo como marco el ya conocido circuito de La Piedad, al que los ciclistas dieron seis vueltas con un total de 66 kilómetros, ha supuesto otra gran jornada para el ciclismo segoviano gracias a la sensacional vic-

ta, habían logrado una ventaja de 20 segundos sobre Carlos Melero, quien a su vez también había salido del grupo. El pelotón pasa a 50 segundos. En la tercera vuelta se produce un reagrupamiento de los tres escapados de cabeza, que van aumentando su ventaja sobre el pelotón.



Melero entra brillante vencedor en la meta.—(Foto Antonio)

toria de Carlos Melero, quien, una vez más, ha mostrado su excepcional categoría logrando un triunfo indiscutible basado en su portentoso pedaleo realmente irresistible y ante el cual sus compañeros de escapada no han podido reaccionar debidamente.

A las once de la mañana se dio la salida a los 24 corredores. El fuerte calor reinante supuso un gran handicap para los participantes, entre los que se encontraban los hombres más destacados de la vuelta. Intervienen corredores de La Casera, Turinter, Monteverde, Chamartín y Mobylette.

En la primera vuelta escapan diez corredores entre los que figuraba el flamante ganador de la IX edición. Melero era el hombre a marcar por todos y así nadie se preocupa cuando en el kilómetro 16 se produce un demarraje del grupo de escapados saltando Fernández Infante y José Luis Velasco que, al paso por la me-

En la cuarta vuelta, y por el kilómetro 49, Melero demarra muy fuerte y deja descolgados a sus compañeros de fuga haciendo así su paso por la quinta vuelta en la que había logrado ya 1 minuto 37 segundos de ventaja sobre Velasco, que a su vez había logrado distanciarse de Fernández Infante.

A la llegada se presente Melero en solitario tras haber invertido un tiempo de una hora, 45 minutos, 57 segundos; le siguieron Velasco, con 1-47-51; 3, Fernández Infante, 1-49-14; 4, Santiago García, 5, Juan Aguilar; 6, Julián Esperanza; 7, Angel Martín; 8, Gonzalo Ruiz; 9, Ramón Sánchez; 10, José María García.

J. C. B.

LEA VD. EL ADELANTADO

gran BAZAR Recorte un anuncio y envíe a Publicidad RACES, Ladreda, 16, poniendo en el sobre «CONCURSO GRAN BAZAR». Si acertó el establecimiento elegido participará en el sorteo de SEIS ENTRADAS DE CINE.

En el sorteo celebrado, correspondiente a la semana pasada, resultaron premiados: Bar-Restaurante EL CORDERO, don José María Marco, calle Doroteo Pato, núm. 1, Segovia. — Auto Escuela PROVENCIO don Francisco Javier Herrero Pascual, c/Rebollo Dicenta, 4, Segovia. — JOHN DEERE, María del Carmen San Antonio, c/Alferez Manzanares, 3, Segovia.

EL TECHO DE CRISTAL Actualmente éxito en Madrid, por Carmen Sevilla

Herederos de Ochoa Azulejo y revestimiento cerámicos para decoración. Ezequiel González, 15. Teléfono 47-53. Santo Domingo, 44 (frente iglesia San Millán)

ATALAYA JOYERIA-OPTICA-RELOJERIA. ¡Un detalle de suprema elegancia! Fdez. Ladreda, 18. Tel. 28-28

John Deere Tractores Cosechadoras. Al servicio del agricultor segoviano por una agricultura mejor. Concesionario: ALMACENES FERNANDEZ

El Cordero bar-restaurant. Platos típicos castellanos. Carmen, 4 (junto Caja de Ahorros)

«El dinero que gaste en SEGOVIA crea riqueza EN SEGOVIA»

Al efectuar sus compras pida los boletos para el sorteo de 20.000 pts. en artículos a elegir.

90 ATLETAS DE DOCE CLUBS PARTICIPARON EN EL IV TROFEO DE FERIAS

Atletas de doce equipos de Palencia, Valladolid, Madrid y Segovia han tomado parte en el IV Trofeo de atletismo celebrado en las pistas militares de Baterías con ocasión de las ferias y fiestas de la ciudad. Los equipos participantes han sido los siguientes: de Palencia, Peña D. Palentina; de Valladolid, D. A. R., El Salvador, A. D. Castilla, C. D. U., Independientes; de Madrid, Vallehermoso; de Segovia, Cuéllar, C. A. «Joaquín Blume», C. P. Eresma de la Guardia de Franco, C. P. Santa Bárbara y C. P. Imperio OJE., con 23 atletas infantiles, 23 juveniles, 19 femeninos y 25 juveniles y seniors, totalizando 90.

Las pruebas se celebraron con gran brillantez y los resultados obtenidos fueron altamente satisfactorios. Entre ellos se pueden destacar como grandes finales los siguientes: 100 m. l. masculinos, en el que entraron con el mismo tiempo el palentino Alamo González y el segoviano Castillo Montalvillo, llevándose la medalla el primero de ellos (se igualó el récord provincial de Segovia). 400 m. l., que fue ganada por el palentino Martín Pastor, seguido del vallisoletano Salatti Rodríguez, con un tiempo de 53-1 y 54-1, respectivamente. Gran final también la de 1.500 m. l. llevada a cabo por el segoviano San Isidro Duque y el palentino Val Vaquero, seguidos a escasos metros por una numerosa representación de Segovia. También podemos destacar el lanzamiento de jabalina del palentino Fernández Méndez, con un tiro

de 53,90 m. (siendo este el mayor lanzamiento realizado en estas instalaciones), y la prueba de 600 m. l. femeninos fue batido el récord provincial por María Angeles Sanz Martín.

Vencedores de las pruebas

- 80 metros lisos infantil: Alonso Martín Frutos, Imperio, 10-0.
- 100 m. l. femenino: Emilia Mesa Soriano, Vallehermoso, 13-4.
- 100 m. l. absoluta: Antonio Alamo González, P. D. Palencia, 11-4.
- 200 m. vallas: Pablo Fernández Méndez, P. D. Palencia, 29-7.
- 400 m. l. femenino: Purificación Mesa Soriano, Blume, 1-7-6.
- 400 m. l. absoluto: Angel Martín Pastor, P. D. Palencia, 53-1.
- 600 m. l. infantil: Eustasio Martín Martín, Imperio OJE, 1-34-2.
- 600 m. l. femenino: María Angeles Sanz Martín, Blume, 1-54-8 (nuevo récord provincial).
- 1.500 m. l. absoluto: Jesús San Isidro Duque, Blume, 4-22-6.
- 5.000 m. l. absoluto: José Martín Sastre, Blume, 16-54-0.
- Salto de altura: Frutos Berzal Alzate, Blume, 1,55 m.
- Salto de longitud: Delfín Prieto Vidal, Blume, 5,97 m.
- Salto de longitud infantil: Fernando Arribas Orte, Blume, 5,22 m.
- Longitud femenino: Emilia Mesa Soriano, Vallehermoso (Mad.), 4,85.
- Lanzamiento de jabalina: Pablo Fernández Méndez, P. D. Palencia, 53,90 m. 800 gr.
- Lanzamiento de disco: José I. de la Calle Gómez, Blume, 26,40 metros, 2 kg.

110 PLAZAS TITULO-MEDIO MAS DE 150.000 PTS.

Oposiciones LIBRES para 110 plazas del CUERPO ADMINISTRATIVO DE ADMINISTRACION CIVIL (Ministerios). AMBOS SEXOS. Desde 18 años, sin límite máximo de edad. Título, Bachiller Superior o equivalente. Instancias en impreso oficial necesariamente, hasta el 20 de Julio. Pueden concurrir los que terminen ahora el Grado o la Carrera. EXAMENES DESPUES DEL 15 DE ENERO. No hace falta Taquígrafia. Destinos en Madrid y capitales de provincia. Pídanos urgentemente (indicando su Título) informes con impreso de instancia, programa, nota de equivalencia especial de Títulos, sistemas de preparación y otras instrucciones (acompañando veinte pesetas en sellos de Correos). Diríjase a JURISPERICIA. Academia-Editorial. Jardines, 3. MADRID-14.

RIEGOS POR ASPERSION - J. HORCAJO, S. A.

¿Fallo en el sistema protector del calor?

(Viene de la página 1)
cuencia del cual murieron los tres astronautas que formaban la tripulación, Dobrovolski, Volkov y Patzaiev, en circunstancias que sólo los expertos podrán determinar.

¿EL CHOQUE DE LA ENTRADA EN LA ATMOSFERA?

Una emisora de radio francesa de la periferia, que da información sobre la tragedia espacial de hoy cada media hora, opina que la hipótesis más verosímil es la dada por el coronel Violet, del laboratorio espacial de ensayos franceses, que piensa que el choque de la entrada en la atmósfera de la nave espacial fue fatal para el sistema cardiovascular de los tres cosmonautas.—Efe.

OTRA POSIBLE CAUSA: PROBLEMAS DE CIRCULACIÓN DE LA SANGRE

PARÍS, 30.—La muerte de los tres cosmonautas soviéticos puede haber obedecido a problemas de circulación de la sangre, afirma hoy el jefe de los servicios médicos franceses del espacio, coronel François Violette.

En afirmación suya, «es muy posible que, después de una permanencia de 24 días en el espacio en estado de ingravidez, el corazón y el sistema de circulación sanguínea de los cosmonautas se hubieran acostumbrado a trabajar a un ritmo tan reducido que estallaron al verse obligados a trabajar de nuevo a pleno rendimiento cuando penetraron otra vez en la atmósfera».

Violette añade que de momento es imposible saber qué ocurre con el corazón y la circulación de la sangre después de tan prolongada permanencia en el espacio por ser esta la primera vez que ocurre.—Efe.

OTRA HIPOTESIS: ¿ASFIXIADOS?

Bochum (Alemania Federal), 30. El director del Instituto de Investigación Espacial de Bochum, doctor Hainz Kaminski, ha declarado hoy que es muy probable que los tres cosmonautas soviéticos de la nave «Soyuz 11» hayan muerto asfixiados, después de que su cápsula resultara dañada, durante la entrada en la atmósfera de la Tierra.

Kaminski ha señalado que esta podría ser una de las dos explicaciones posibles sobre la muerte de Dobrovolskiy, Patzaiev y Volkov.

La otra posibilidad sugerida por el director del observatorio de Bochum es la de que los cosmonautas, desfallecidos tras más de 20 días en el espacio, murieran a causa de la excesiva tensión física provocada por la operación de entrada en la atmósfera terrestre.

«Sin embargo—añadió Kaminski—

esta posibilidad parece muy improbable, dada las condiciones de los cosmonautas.»—Efe.

SORPRESA Y CONSTERNACION EN TODO EL MUNDO

Las noticias que llegan a nuestra redacción, de las distintas capitales

mundiales, indican que en todos los países la muerte de los tres cosmonautas soviéticos ha causado una consternación de sorpresa y profunda consternación, según se desprende de las emisiones de radio y en los comentarios de la prensa.

Tragedia en el espacio

(Viene de la página 1)
zaña de estos valientes pilotos permanecerá eternamente en la memoria del pueblo soviético.»

LA NOTICIA EN RADIO MOSCÚ

Moscú, 30.—«Radio Moscú» interrumpió el boletín de noticias para el interior del país a las 4,13 de la madrugada (6,13 hora española) para leer el anuncio de la muerte de los cosmonautas, difundiendo a continuación música solemne.—Efe-Reuters.

CADA DÍA EN LA «SOYUZ» ERA PARA LOS COSMONAUTAS UN PASO HACIA LO DESCONOCIDO

Moscú, 30.—Hace menos de una semana, un experto soviético en medicina declaraba que cada día que pasaba en el vuelo de la nave espacial «Soyuz 11», suponía para los tres cosmonautas un paso más hacia lo desconocido.

No será un riñón de persona viva el que se trasplante a Esperanza Morales

A pesar de las ofertas. Será el de un cadáver

Barcelona, 29.—No será un riñón procedente de persona viva el que se le trasplante a la joven canaria Esperanza Morales, a pesar de las muchas ofertas que los familiares de la misma recibieron, a raíz de ser publicado su caso en toda la prensa nacional.

Los miembros del equipo médico del doctor Gil Vernet han decidido que Esperanza Morales, internada actualmente en el hospital clínico, reciba un riñón de un cadáver, en cuanto las circunstancias lo permitan, contándose con el ofrecimiento de todos los centros traumatológicos de España para examinar los casos que se presentaran.

Mientras, la joven canaria está sometida a un tratamiento de diálisis, en espera de órgano que permita realizar el trasplante.—Cifra.

El doctor Y. I. Vorobyov declaró al periódico «Trud» que él y sus colegas estaban interesados en ver si los efectos de la falta de gravedad en el cuerpo humano podrían cesar durante una misión prolongada y si el organismo humano podría «perder el hábito» de las condiciones terrestres.

Por su parte, el doctor E. P. Lopaev declaró a «Pravda» que las investigaciones médicas a bordo de la estación «Salyut» ayudarían a resolver la cuestión de si sería necesario la gravedad artificial en las cápsulas espaciales.

Uno de los experimentos llevados a cabo por los tres cosmonautas fallecidos consistió en la utilización de un nuevo traje espacial, diseñado para combatir los efectos nocivos de una prolongada permanencia en una nave.—Efe-Reuters.

SON YA 7 LAS VICTIMAS DE LOS VUELOS ESPACIALES

Moscú, 30.—A doce asciende el número de los astronautas americanos y soviéticos, que han muerto desde el comienzo de los vuelos espaciales tripulados. De estos doce, sólo cuatro, todos ellos rusos, han encontrado la muerte en el curso de sus misiones.

Tres astronautas norteamericanos fallecieron cinco días antes del lanzamiento de su astronave, otros cuatro perecieron en accidentes de aviación y el quinto en un accidente de automóvil.—Efe-Upi.

SENALES DE FATIGA SE OBSERVAN AYER EN LOS COSMONAUTAS

Moscú, 29.—Un médico soviético ha informado hoy de la existencia de algunas «señales de fatiga» en los tres cosmonautas del «Salyut», pero ha afirmado que podrán completar su misión sin dificultad. Dicho médico, el doctor Viktor V. Yeryomin, entrevistado por la televisión en el cosmodromo soviético de Baikonur (Kazajistán), dijo que no se han observado alteraciones de importancia en la salud de los cosmonautas durante sus veinticuatro días de vuelo. Pero añadió:

«Hay algunos ligeros síntomas de fatiga, pero esto es natural dado que la misión es extensa y el vuelo ha sido largo.»

Según la información recibida de la estación, los cosmonautas completarán su misión y realizarán el programa por entero. Les daremos la bienvenida en la Tierra con satisfacción y esperamos que rápidamente vuelvan a sus puestos.»

El tono de las declaraciones de Yeryomin parece apoyar las predicciones hechas por los observadores espaciales occidentales, en el sentido de que los cosmonautas regresarán pronto a la Tierra.—Efe-Upi.

RUMORES

sobre la desaparición de la Dirección General de Ganadería

Madrid, 29.—En la reforma del Ministerio de Agricultura, a punto de ser hecha pública, podría «ser sacrificada» la Dirección General de Ganadería, según un editorial de «Tribuna Veterinaria», que añade que los rumores de la desaparición van tomando cuerpo.

Se dice—añade la citada revista—que también desaparecerán las Direcciones Generales de Agricultura y Montes y que la nueva estructura contará con Direcciones Generales de Producción Agraria (Fomento Agrícola y Ganadero), de Comercialización Agraria y de Plagas del Campo. Al parecer, en esta estructura la Veterinaria quedaría muy reducida, limitada prácticamente a una función de profilaxis e higiene sanitaria.—Logos.

IMPORTANTE FIRMA DISTRIBUIDORA DE VINOS DE ORIGEN CHAMPAGNES Y ZUMO DE NARANJA A GRANEL, busca Distribuidor introducido

y amplia solvencia
Escribir con historial y referencias a la Ref. 983. Apartado 6.100. Madrid

Colegio Academia JUVENTUS

autorizado por el M. de E. y C.
Teléfono 4085

frente actual Hospital Militar



¿Cosechar sin perder una espiga, sin dañar un solo grano y limpiándolo al cien por cien? Con CLAAS, eso está hecho.

La cosechadora CLAAS está pensada para agricultores que cosechan a conciencia. Para ellos que no quieren perder una espiga, ni partir grano. Para los que no descansan hasta dejarlo limpio de polvo y paja. La CLAAS es para agricultores como usted, porque ¿verdad que usted conoce la diferencia de precio entre un grano limpio y otro mal cosechado? Coseche con una CLAAS.

Siega, desgrana, trilla y limpia con un gran ahorro de tiempo, salarios y esfuerzo. Y no tema si hay que recoger todas las espigas, cuidar el grano y dejarlo absolutamente limpio, porque

Con CLAAS, eso está hecho.

CLAAS racionaliza el campo.

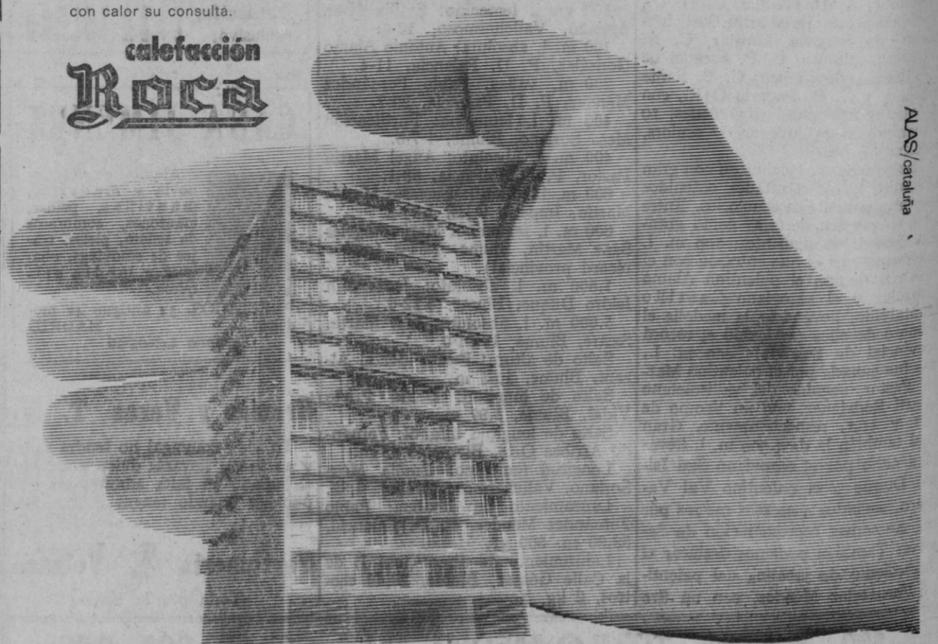
AGROCEYBE, S. A.

Gobernador Fernández Jiménez, 16
Teléfono 4884
Segovia

Paseo San Roque, 17
Teléfono 211060
Avila

Los buenos pisos le ofrecen la protección de Calor Roca.

Un buen piso debe ofrecerle la más importante de las protecciones, la protección contra el frío. Exija para su hogar la protección de Calor Roca, el calor de hogar, sano, agradable, práctico y económico. Si su hogar está protegido con radiadores Roca, la inversión hecha en su piso, también está protegida. Si no lo tiene puede hacerlo instalar, rápidamente, limpiamente, económicamente. Nuestros distribuidores recibirán con calor su consulta.



Distribuidor oficial
CASA BARRERO
Saneamiento - Calefacción - Quemadores

VEHICULOS USADOS

Automóviles — Tractores — Camiones

SU VERANO CON COCHE

Revisados en nuestros talleres. — Facilidades de pago.

Pruébelo y se convencerá

M O S A. — Carretera de San Rafael, número 64

Teléfonos 3836 y 4220



AVENIDA FERNANDEZ LADREDA, 10
TELEFONOS 26-11 Y 33-63
SEGOVIA

Transportista

«CINTURATO» el neumático

de seguridad, que le brinda

PIRELLI

CONVOCADAS 1.300 PLAZAS

1.000 Policias Armados — Talla, 1,680 metros, Retribución, 102.000 pesetas. Además trienios, ayuda familiar y otras ventajas. Oposición de mil plazas, MAS VACANTES. Sólo varones. No se exige ningún título. Edad: 21 años cumplidos y 30 no cumplidos el 1 de enero de 1972. Exámenes en MADRID y otras capitales. Instancias hasta 29 de julio.

Auxiliares Banco Hipotecario de España. Retribución 160.000 pesetas. Edad: 16 años sin límite máximo Instancias hasta el 1 de agosto.

275 Cuerpo Administrativo Administración Civil, con 140.000 pesetas. Oposición libre y restringida. Título de Bachiller Superior o equivalente. Edad: 18 años cumplidos, sin límite máximo. Instancias hasta 19 julio.

Prepárese en su propio domicilio. Con nuestras Contestaciones y textos completos, que contestan íntegramente a los programas, puede usted preparar EN SU PROPIO DOMICILIO, todas estas oposiciones con absoluta garantía de éxito. Millares de nuestros aprobados lo atestiguan.

Pida hoy mismo el programa o programas que le interesen y el modelo oficial de instancia, incluyendo 10 pesetas en sellos de correos. Diríjase inmediatamente a la Academia Caballero, calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. MADRID. Una simple carta cambiará su porvenir.

IMPORTANTE LABORATORIO NECESITA AGENTE DE VISITA MEDICA Y COMERCIAL PARA SEGOVIA

SE EXIGE:

- Persona con facilidad de palabra, don de gentes, buena presencia, conocedor de la terminología médica. Preferible ATS o Auxiliar de Farmacia con experiencia.
- Coche propio. Dispuesto a desplazarse a las distintas rutas de la provincia.

SE OFRECE:

- Retribución por comisión ventas. Conveniente inicio económico dietas y kilometraje por ruta efectuada. Absoluta reserva. Íntil recomendaciones y no rendir las condiciones exigidas.

Escribir «currículum vitae» con amplios detalles al número 9.716. Anuncios Roldós, c/Vergara, 10.—Barcelona-2.

TOROS Cogidas de Ricardo Chibanga, «Guerrita» y el banderillero Chaves Flores

Burgos, 29.—Tercera de feria. Tarde calurosa. Buena entrada en sombra y floja en el sol. Toros de Joaquín Buendía, bravos.

Antonio Ordóñez, ovación, una oreja, vuelta y saludos en su primer o. En el segundo, ovación, una oreja, que arroja al escuchar protestas, vuelta al ruedo y saludos. Escuchó pitos en su tercero.

Paco Camino, pitos en su primero. En el segundo, ovación, dos orejas, vuelta y saludos. Protestas en el que cerró plaza.

En Zamora

Zamora, 29.—Segunda de feria. Tres cuartos de entrada. Toros de Samuel hermanos, bien presentados.

El Viti, palmas y pitos en el primero. En el cuarto, que alcanzó en un burladero al banderillero Antonio Chaves Flores, que pasó a la enfermería. El Viti hace faena breve, sin lucimiento. Pitos.

Paquirri, aplausos y ovación, dos orejas y vuelta al ruedo.

Curro Rivera, ovación, una oreja, petición de otra y vuelta al ruedo y ovación, dos orejas y vuelta al ruedo.

El banderillero Antonio Chaves Flores fue asistido en la enfermería de la plaza de herida en la cara externa del muslo izquierdo que interesa piel y tejido celular subcutáneo, de pronóstico leve.

En Barcelona

Barcelona, 29.—Plaza Monumental. Gran entrada sin llegar al lleno. Asistió el ministro de la Gobernación. Seis toros de María Teresa Osborné, mansurrones la mayoría de ellos.

Fermin Murillo, que reapareció después de cuatro temporadas en Barcelona, ovación, una oreja y vuelta y división de opiniones.

Diego Puerta, ovación, dos orejas, rabo y vuelta y aplausos y vuelta.

El Cordobés, división de opiniones y gran ovación, dos orejas, petición de rabo y vuelta, saliendo a hombros.

En Alicante

Alicante, 29.—Quinta y última de feria. Lleno. Toros de Antonio Pérez, mansos. El primero fue sustituido por uno de Juan Mari Pérez Taberner, también manso, y el cuarto por uno de Manuel Santos, bueno.

Palomo Linares, en su primero, protestado y devuelto a los corrales, hubo de matarlo en el ruedo por las dificultades que ofreció su retirada.

Al sobrero le hizo una faena superior. Ovación y vuelta. El cuarto también fue protestado y devuelto al corral. Al sobrero le instrumenta buena faena. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo.

Dámaso González, ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo y ovación, dos orejas y vuelta.

José Mari Manzanares, ovación y saludos desde el tercio y gran ovación y saludos.

En Aranjuez

Aranjuez (Madrid), 29.—Seis toros de «Castillejos» para rejones. Muy bravos. Entrada regular.

Angel Peralta, vuelta al ruedo y petición de oreja.

Rafael Peralta, dos orejas y vuelta.

TELEVISORES

Zenith
EULALIO MORENO

TV PROGRAMAS
PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

SOBREMESA: 1,45. Carta de ajuste. 2,00. Apertura y presentación. 2,02. Sobre la marcha. 3,00. Noticias. 3,25. Buenas tardes. 5,00. Despedida y cierre.

TARDE: 6,45. Carta de ajuste. 7,00. Apertura y presentación. 7,02. Con vosotros.

NOCHE: 8,00. Novela. 8,30. Música para ver. 9,00. Telediario. 9,25. Premio al ingenio. 9,35. Telediario. 9,55. Sesión de noche. 11,40. Veinticuatro horas. 12,00. Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

8,00. Carta de ajuste. 8,30. Presentación y avances. 8,32. El pájaro loco. 9,00. Viaje sin pasaporte. 9,30. Telediario. 9,55. El precio de la fama. 10,55. Gama 71. 11,25. Hora once. 0,25. Última imagen.

TELEVISORES

Zenith
EULALIO MORENO

Alvaro Domecq, una oreja, petición de otra y vuelta al ruedo.

José Samuel Lupi, una oreja.

En el quinto, los hermanos Peralta cortaron las dos orejas y dieron la vuelta al ruedo.

En el último, Domecq y Lupi cortaron también las dos orejas, con vuelta.

En Sevilla

Sevilla, 29.—Plaza de la Maestranza. Reses de José Villadiego, todas con mucho trapío.

Guerrita, ovación, una oreja, petición de otra y dos vueltas al ruedo. En su segundo, al colocar un par de banderillas resultó cogido, pasando a la enfermería. Diego Sanlúcar despachó al novillo, tras superior faena, de pinchazo y estocada. Ovación, petición de oreja y vuelta.

Ricardo Chibanga, en su primero, puso un apretado par de banderillas, pero al repetir con un segundo par resultó cogido, pasando a la enfermería.

Antonio Martín «Guerrita», tras faena valiente, se deshizo de la res de seis pinchazos, media y dos descabellos.

Diego Sanlúcar, aplausos. En el que hubo de sustituir a Chibanga —el quinto—, ovación, una oreja y vuelta. Y en el que cerró plaza, palmas.

Partes facultativos:

Ricardo Chibanga sufre herida por asta de toro en el muslo derecho, cara interna, tercio medio, que interesa piel, tejido celular y aponeurosis y músculo vasto interno y aductor mayor, con trayectoria hacia arriba, atrás y afuera, de unos 25 centímetros, que alcanza el fémur dejándolo al descubierto en su línea esperada. Pronóstico grave.

Pasó a la clínica de «Nuestra Señora de los Reyes».

«Guerrita» sufre contusión máxilo-facial con conmoción cerebral y probable fractura de maxilar superior y erosiones en surco gingivo-labial izquierdo. Pronóstico reservado.

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA

Traumatología.—Cirugía general, Vascular — Varices
Accidentes de trabajo — Accidentes de tráfico — Autónomos
Servicio de urgencia
Consulta de 10 a 2

San Francisco, 23

Segovia

Teléfono 20-88

CENTRO DE REHABILITACION «LA PIEDAD», MARCELINO DE ANDRES CUADRADO

Cirugía de huesos, ortopédica y reparadora
Consulta de 9 a 2 y de 4 a 8 tarde

Paseo de Ezequiel González, 25

Teléfono 4443

E. FERNANDEZ DIVAR
Cirujano general - Traumatología
Rayos X
Consulta diaria de 12 a 2
Infanta Isabel, 12. Teléfono 1825

D. VIDAECHEA
Médico-oculista
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6
Teléfonos: Clínica, 2049
Domicilio, 3902

DR. L. PEREZ CASANOVA
Maternólogo del Estado, tocólogo municipal. Rayos X
Plaza del Corpus, 2, 2.º - Tel. 1530
Horas de consulta: 11 a 2 y 4 a 6

EUGENIO MANZANARES
Cirujano
Huesos Rayos X
Consulta diaria
Fdez. Ladreda, 21, 4.º. E - Tel. 3331

F. MAROTO GRANDE
Garganta, nariz y oídos
Consulta: De 10 a 11 y de 4 a 6
Ochoa Ondátegui, 6, 2.º. B. Segovia
Telfs.: Clínica, 2508; domicilio, 2244

JESUS H. CANO
Médico oculista
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro
Avd. Fernández Ladreda, 18. Segovia
Teléfonos 3869 y 2713
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6

JOAQUIN VELASCO MARTINEZ
Medicina interna Rayos X
Consulta diaria, excepto los sábados
Avda. Fernández Ladreda, 21, 2.º. C Segovia

CARLOS DE LA FUENTE
Puericultor del Estado
Niños - Rayos X
Consulta diaria a las 12 mañanas y 5 tardes, previa petición de hora
Avda. Fernández Ladreda, 18
Teléfono 3971 - Segovia

JUAN ANTONIO PERTEGUER
Aparato digestivo. Rayos X
Consulta de 10 a 1
Independencia, 3, 2.º - Tel 3743

FERNANDO PEREZ GARZON
Especialista en niños. Rayos X
Médico de la Beneficencia Municipal
Consulta diaria de 9,30 a 11,30
Cajantes, 22, 2.º. A (edificio Caja de Ahorros), teléfono 2858

Bastantes modificaciones en el proyecto de ley de Comarcas y Fincas Mejorables

Introducidas por la ponencia que ha informado las enmiendas

Madrid, 29.—El proyecto de ley de Comarcas y Fincas Mejorables, cuyo debate se iniciará el próximo día 6 en la Comisión de Agricultura de las Cortes, ha sido bastante modificado por la ponencia que ha informado las enmiendas.

El trabajo de la ponencia afecta a casi todos los artículos centrales del proyecto y fundamentalmente tiende a introducir una serie de recursos y garantías para los destinatarios de la ley, que se aplican exclusivamente al suelo público.

Las modificaciones más importantes introducidas son las siguientes:

GARANTIAS

Las garantías que se establecen y condiciones para llevar a cabo los planes comarcales e individuales de mejora de las explotaciones. Estas últimas podrán referirse sólo a fincas de extensión superior a las 200 hectáreas de secano o 50 de regadío manifiestamente mejorables.

PLAZOS

Se reduce de cinco a tres años el plazo de ejecución de estos planes individuales de mejora, cuya cifra total de inversión no podrá rebasar el duplo del valor catastral de la finca.

PLANES VOLUNTARIOS

Los afectados por planes comarcales de mejora podrán presentar voluntariamente planes individuales. Contra la inclusión de una finca en la lista de mejorables habrá recurso de alzada en un plazo de quince días, ante el Consejo de Ministros. Una vez firme la inclusión de la finca en dicho texto, el interesado que no lo hubiera hecho tiene seis meses para presentar, si lo desea, un plan individual de mejora. Si este plan no se presenta o es rechazado, la Administración podrá realizarlo por su cuenta en el plazo de otros seis meses, pasados los cuales el Ministerio de Agricultura dará treinta días al propietario afectado para que manifieste su aceptación o proponga un contra-plan.

Si en la fase de realización del plan queda disminuida transitoriamente la producción de la finca, el arrendatario tendrá derecho durante dicho periodo a una reducción proporcional de la renta.

Se reduce de cinco a tres años el tiempo que la Administración puede tener una finca incluida en el catálogo de mejorables. La mejora de esta finca podrá cederse por la Administración a una o varias empresas nacionales, y una vez realizada la mejora, se entregarán en arrendamiento a entidades sindicales de tipo asociativo.

EXPROPIACIONES

La expropiación de las fincas catalogadas se hará mediante subasta pública acordada por el Ministerio de Agricultura. Para la valoración del tipo de licitación se tendrá en cuenta el valor catastral de la finca; la renta capitalizada al 4 por 100 producirá en los últimos cinco años y, en su caso, el importe de las obras realizadas por el propietario en ejecución del plan de mejora.

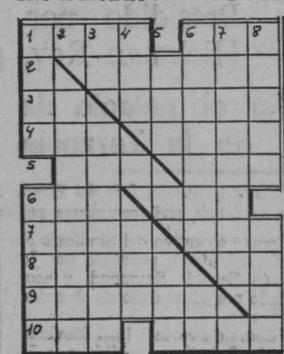
Podrán participar en la subasta quienes se obliguen a la realización de la mejora prevista, ofreciendo las garantías necesarias. A estas subastas tendrán derecho preferentemente las empresas nacionales de transformación agraria.

EXCLUSIONES

Quedan excluidas en esta ley las fincas que estén cumpliendo planes de transformación, acogidas a las leyes de 3 de diciembre de 1953 y 14 de abril de 1962, las cuales quedan derogadas. Esta exención se extiende por diez años a las fincas acogidas a las citadas leyes que ya hayan cumplido los planes en ellas previstos.—Logos.



CRUCIGRAMA NUMERO 5.054



HORIZONTALES: 1. Sacrificio in-cruento. Doncella hindú enamorada de Buda.—2. Dementes.—3. Río italiano. Mamífero rumiante.—4. Pimiento. Novillo menor de dos años.—5. Consonante. Orificio excremental.—6. Indignación. Al revés: loco.—7. Vasija en forma de caldera. Río de Suiza.—8. Instrumento agrícola. Siglas comerciales.—9. Embarcación del levante español.—10. Agarradero. Avalancha de nieve.

VERTICALES: 1. Carta geográfica. Patria de Ulises.—2. Encono, odio (plural).—3. Intersección arriera. Magnetizar.—4. Juego infantil. Río de Italia.—5. Animal alado. Manto beduino. 6. Repetida. Contracción.—7. Distancia grande (plural).—8. Guisalo. Viaje aéreo.

Solución al crucigrama número 5.053

HORIZONTALES: 1. Azul. Mas. 2. Nítido.—3. Om. Senos.—4. Ram. Tiro.—5. Rey. Mas.—6. Sil. Dos.—7. Inés. Sen.—8. Menas. No.—9. Oraron. 10. Nos. Lapa.

VERTICALES: 1. Azor. Simón. 2. Marinero.—3. Un. Melenas.—4. Lis. Sar.—5. Tet. Sol.—6. Mínimos. Na. 7. Adorasen.—8. Sosos. Nota.

¿Quiere vender su vehículo usado?

HIGARSA compra vehículos industriales en estado de desguace, pagando por ellos un mínimo de 10.000 a 50.000 pesetas.
Teléfonos: 26-59 45-22 y 55-90.



Apartado postal 327. Santander
Nukamel, leche especial para terneros de carne blanca.
Fokkamel, leche maternizada para la cría de terneros.

Distribuidor:

Piensos Compuestos

Los Molinos, 12 (San Lorenzo)

Tlnos. 21-00 y 20-92-Segovia



Una comida completa también en las cafeterías. Pida el **PLATO COMBINADO DEL DIA**

En una buena cafetería es bueno el **PLATO COMBINADO DEL DIA**

-A mí me gusta comer bien.
-A mí también.
-Entonces pidamos el "menú del día"

La calidad de un restaurante se define por la calidad de su **MENU DEL DIA**

124-D

El nuevo 124.



Con motor de 1.197 cm³ y 65 CV-SAE. Un coche de potencia suficiente para responder en todo momento. Y seguro: el 124-D lleva doble circuito de frenos, además de los cuatro frenos de disco, y neumáticos radiales.

Es el coche más amplio de su clase. Y confortable: asientos anatómicos y regulables, tapizado lujoso, y todos los detalles para una conducción agradable.

SEAT
124-D

... y tres modelos a elegir:

124-D 113.900 f. f.
124-D lujo 128.600 f. f.
124-D 5 puertas 123.900 f. f.

Véalo en:

Garaje Sousa

Taller, venta y repuestos: Carretera San Rafael, (Polígono Industrial).
Venta, engrase y lavado: Paseo Ezequiel González.

Si desea más información rellene este boletín y envíe a las señas indicadas.

Nombre
Domicilio

La muerte de los cosmonautas de la "Soyuz 11"

MIENTRAS SE INVESTIGAN LAS CAUSAS DE LA TRAGEDIA de los científicos Cuatro son las hipótesis más destacadas en torno al suceso

Franco y el Príncipe recibieron al Consejo Provincial del Movimiento de Segovia en audiencia

Presidido por el señor Pérez Hickman Rey, gobernador civil

En el palacio de El Pardo y en el de la Zarzuela, respectivamente

Madrid, 30.—El Jefe del Estado recibió hoy en el palacio de El Pardo una audiencia civil compuesta por los siguientes señores y comisiones:

Comité ejecutivo del Sindicato Nacional del Metal, presidido por José Ramón Esnaola Raymond, y acompañado por el ministro de Relaciones Sindicales.

Consejo Provincial del Movimiento de Segovia, presidido por Mariano Pérez-Hickman Rey, gobernador civil de la provincia y acompañado de Manuel Valdés Larrana, vicesecretario general del Movimiento.

Junta de gobierno del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, presidida por el decano, Francisco Javier Carvajal Ferrer.

Ayuntamiento y Diputación Provincial de Almería, presididos por Juan Mena de la Cruz, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.

Ayuntamiento de Palma de Mallorca, presidido por Víctor Hellín Sol, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Baleares.

Ayuntamiento de Lorivilla, presidido por Antonio Rueda Sánchez-Malo, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Valencia.

Doctor César Ignacio Urién, embajador de la Argentina en Madrid.

Federico Silva Muñoz, exministro.

Ernesto Jiménez Caballero, embajador de España.

José Finat y Escrivá de Ramoní, conde de Mayalde, vicepresidente segundo de las Cortes Españolas.

Marqués de Mondéjar, jefe de la Casa Civil de Su Alteza Real el Príncipe de España.

Francisco de la Torre Prados, presidente de la Diputación Provincial de Málaga.

Vicente Cebrián Sagarriga, conde de Creixel.

Julio López-Elola Rodríguez, vocal de las comisiones de Transportes y de Maquinaria y Bienes de Equipo del Plan de Desarrollo y del Salón Internacional del Automóvil, acompañado de su madre, María Rodríguez Soler, viuda de López-Elola

y de su esposa, María del Prado González Pérez-Roldán.

Mariano Girigert Solovera.—Cifra.

AUDIENCIAS DEL PRINCIPE

Madrid, 30.—Su Alteza Real el Príncipe de España, ha recibido hoy en su residencia del palacio de la Zarzuela, entre otras audiencias, a la comisión ejecutiva del Sindicato Nacional del Metal acompañada del secretario general de la Organización Sindical, Rodolfo Martín Villa, y al Consejo Provincial del Movimiento de SEGOVIA, acompañado de Manuel Valdés Larrana, vicesecretario general del Movimiento.—Cifra.

LA BOLSA

Madrid, 30.—Da comienzo la semana con una sesión, en la que se observan claros atisbos de mejoría en las cotizaciones, si bien éstas se reparten con cierta irregularidad, en los diferentes grupos de valores; los valores en su balance general, arrojan claro predominio del signo más; uno de los grupos mejor dispuesto fue el eléctrico, pero siempre de unas oscilaciones en más y en menos.

De un total de 112 clases de valores contratados en renta variable, 46 suben, 20 bajan y 46 no varían.

Índice general de la sesión: 104,41 contra 104,27.—Cifra.

Se construyen en España dos atuneros para Brasil

Bilbao, 30.—Dos atuneros—que serán los de mayor capacidad y mayor potencia propulsora del mundo—están siendo construidos en España para la compañía "Atuneira do Sul", de Brasil.

- Fallo del corazón en el choque con la atmósfera
- Fallo del sistema de atmósfera ambiental en la cápsula
- Fallo de la capa exterior de resistencia al calor
- Efecto aún desconocido al regresar a tierra después de una larga permanencia en el espacio (24 días)

El accidente producirá, se cree, un considerable retraso en el programa espacial de la URSS

Moscú, 30.—Entre las hipótesis expuestas por expertos de todo el mundo sobre las causas que han podido provocar la muerte a los tres cosmonautas de la nave espacial soviética "Soyuz 11", las más destacadas son las siguientes:

1. Los corazones de los astronautas fallaron, a causa del choque de la cápsula con las primeras capas de la atmósfera de la Tierra, después de veinticuatro días de permanencia en el espacio en estado de ingravidez.
2. El sistema que producía la atmósfera ambiental de la cápsula, que permite respirar a los cosmonautas, falló en el último minuto.
3. Un fallo producido en la capa exterior de la nave «Soyuz 11» resistente al calor, cuando la cápsula entró en la atmósfera terrestre, aunque los primeros informes soviéticos sobre el accidente no indican que se haya quemado.
4. Los cosmonautas murieron como resultado de un efecto aún desconocido al regresar a la Tierra, después de una larga permanencia en el espacio. Hace menos de una semana, un experto soviético en medición espacial declaró que cada jornada nueva del «Soyuz 11» en el espacio constituía un paso más hacia lo desconocido.

Cualesquiera que hayan sido las causas, el accidente probablemente redundará en un considerable retraso del programa espacial soviético. Es suficientemente conocido el gran avance que los soviéticos lograron al colocar en órbita terrestre la estación científica experimental "Salyut", de 25 toneladas de peso, lanzada el 19 de abril pasado. La puesta en órbita de la estación "Salyut" situó nuevamente a la Unión Soviética por delante de los Estados Unidos en la conquista del espacio. Los norteamericanos proyectan lanzar su primera estación orbital, "Skylab", en 1973.—Efe-Reuters.

HAY TODAVIA MUCHOS MISTERIOS SOBRE LOS EFECTOS DE LA INGRAVIDEZ

Houston (Tejas, EE. UU.), 30.—Los técnicos espaciales norteamericanos se disponen a seguir muy de cerca los resultados de las investigaciones que sus colegas soviéticos hagan sobre la tragedia de hoy en la "Soyuz 11".

De momento siguen existiendo muchos misterios acerca de los efectos en los astronautas de una prolongada permanencia en el espacio. Lo único que está claro es que produce cierto desajuste en el funcionamiento del corazón durante el vuelo y determinado grado de desorientación al regreso a la Tierra.

Con esta misión de la "Soyuz-Salyut", la Unión Soviética se había adelantado dos años al embrionario programa norteamericano del "Skylab", de la misma manera que, después de encontrarse en retraso en relación con Estados Unidos, últimamente se le adelantó en el aspecto de la exploración de Marte.—Efe.

INGLATERRA

Hay muchas cosas que pueden haber ido mal, dice un científico

Londres, 30.—El profesor Peter Willmore, subdirector del Laboratorio de Ciencia Espacial "Mullard", del University College de Londres, ha dicho: "Los rusos deberán descubrir con bastante rapidez lo sucedido. Para ello cuentan con la nave espacial y los hombres, que es todo lo que necesitan".

Y agregó: "El descenso es, naturalmente, el momento más vulnerable y hay muchas cosas que pueden haber ido mal".

El profesor Willmore continuó señalando que, en su opinión, las causas del desastre podrían ser, bien un fallo en el sistema de mantenimiento de las condiciones de vida a bordo de la cápsula, o un excesivo recalentamiento causado por la fricción. Efe.

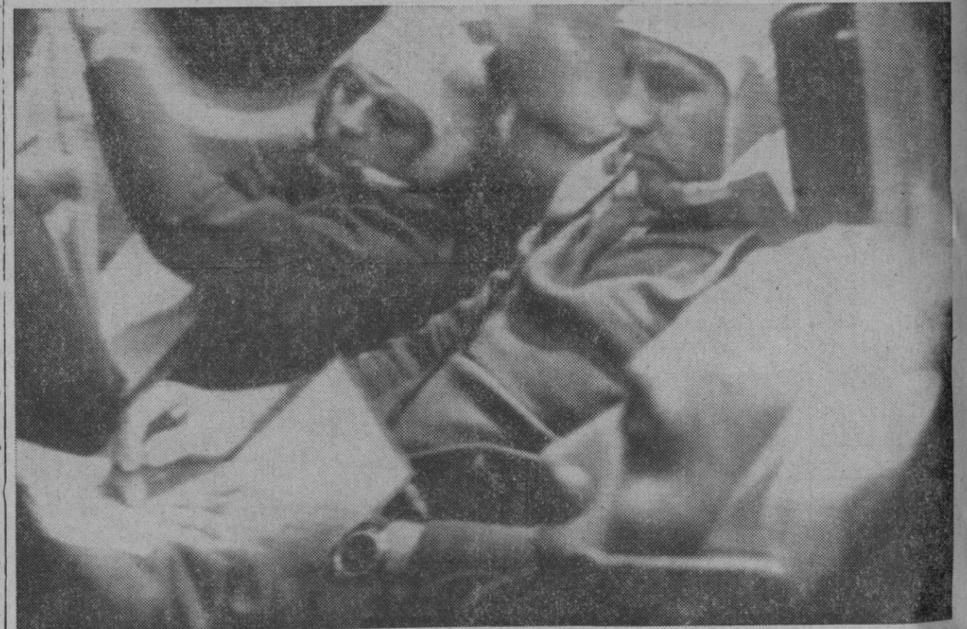
Sin comentarios en Jodrell Bank Manchester (Inglaterra), 30.—El director del observatorio astronómico de Jodrell Bank, sir Bernard Lo-

vell, ha expresado hoy su condolencia a los científicos y a las familias de los tres cosmonautas muertos hoy al regresar a la Tierra, después de

cumplir su misión a bordo de la estación orbital "Salyut".

Un portavoz del radiotelescopio ha manifestado que sir Bernard Lovell

no deseaba hacer especulaciones sobre las causas que provocaron el desastre hasta no disponer de nuevos detalles.—Efe.



Moscú.—Desde la izquierda: ingeniero V. Volkov; comandante G. Dobrovolsky, e ingeniero V. Patsayev, tripulantes de la nave rusa en el espacio, que han muerto a su regreso a la Tierra.—(Telefoto AP-Europa Press)

SENTIMIENTO DEL PAPA

Imploramos a Dios, fuente de todo premio para los sacrificios generosos

Ciudad del Vaticano, 30.—Su Santidad el Papa Pablo VI ha expresado su dolor por la muerte de los tres astronautas rusos que tripularon la nave «Soyuz 11», al final de la audiencia general celebrada esta mañana en la nueva sala de audiencias de la ciudad del Vaticano.

"Nos enteramos en este momento—ha dicho Pablo VI—de la triste noticia sobre la muerte de los tres astronautas rusos que desde

La mayor reserva de agua conocida en los embalses de la cuenca del Guadalquivir

Sevilla, 30.—Cerca de cuatro mil millones de metros cúbicos, es decir más del noventa por ciento de su capacidad total, suponen las disponibilidades de reservas hidráulicas en los embalses de la cuenca del Guadalquivir, según una información facilitada por la Comisaría de Aguas del Guadalquivir.

El agua embalsada representa exactamente 3.932 millones de metros cúbicos y la capacidad de la cadena de embalses de la cuenca es de 4.330 millones.

Esta cifra de agua embalsada—sigue informando la Comisaría de Aguas—no había sido jamás alcanzada y garantiza plenamente la campaña de riegos en las diversas zonas de la provincia de Sevilla.—Cifra.

CONDUCTOR: No efectúe un adelantamiento más que cuando esté seguro de poderlo hacer fácilmente y sin peligro.

ALONSO VEGA SIGUE EXTREMADAMENTE GRAVE

Madrid, 30.—El estado de salud del capitán general Alonso Vega seguía siendo de extrema gravedad a las doce del mediodía de hoy, según comunican a Cifra de la Ciudad Sanitaria "Francisco Franco".

Ruego al gobierno sobre la reorganización judicial en 4 provincias

Madrid, 30.—El consejero nacional por Granada, Baldomero Palomares Díaz, ha presentado un ruego al Gobierno para que reconsidere la reforma en la composición de las salas de lo contencioso-administrativo de las Audiencias Territoriales de Albacete, Burgos, Granada y Valladolid.

Tráfico.-España

46 muertos y 24 heridos graves en accidentes de carretera desde el día 26 al 29

Madrid, 30.—Cuarenta y seis muertos y 24 heridos graves, es el balance de víctimas producidas en accidentes de carretera en toda España desde el pasado sábado, día 26, al martes 29, inclusive, según datos facilitados por la Jefatura Central de Tráfico.

Los más graves sucesos ocurrieron, uno en Ciudad Real y el otro en Castellón de la Plana, en el que perecieron cuatro personas en cada uno de los accidentes.—Cifra.



Se ha iniciado esta mañana en nuestra ciudad—según informamos en la sección de local—la fase diocesana de la asamblea conjunta de obispos y sacerdotes. Estas fotografías corresponden a dicho acto. En la primera, el obispo de Segovia durante su intervención, y en la segunda, un grupo de los asistentes.—(Fotos Antonio)

EN VISITA SECRETA

EL DIRECTOR DE LA CIA, EN ISRAEL

En relación con la preocupación de Estados Unidos por la firma del tratado URSS-EGIPTO

Jerusalén, 30.—El director de la Academia Central de Inteligencia de Estados Unidos (C. I. A.), Richard Helms, llegó a Israel secretamente hace dos días para mantener conversaciones con los dirigentes israelíes informados hoy fuentes generalmente fidedignas.

Esta ha sido la primera vez que un director de la CIA visita Israel desde el establecimiento del Estado judío. La visita, según algunos informadores, está en relación con la creciente preocupación norteamericana ante la firma por Egipto y la Unión Soviética del tratado de amistad y cooperación.—Efe-Reuters.